



Hillrom™

Centuris™ Pro gulta
Lietošanas instrukcija
LI900B1



195681
REV. 7





Hill-Rom S.A.S.
Z.I. du Talhouët
56330 PLUVIGNER - FRANCIJA
Tel.: + 33 (0)2 97 50 92 12
Fakss.: + 33 (0)2 97 50 92 03

hillrom.com

Izdevums 7: Jūnijs 2021

Pirmais iespiedums, 2016

Šajā lietošanas instrukcija ieklauta informācija ir konfidenciala, un to nedrīkst reproducēt vai izpaust neviena veida un nekad bez iepriekšējas Hill-Rom rakstiskas atļaujas.

ClinActiv® ir Hill-Rom Services, Inc. reģistrēta preču zīme.

Hillrom™ un AutoContour™ ir Hill-Rom Services, Inc. preču zīmes.

Centuris™ ir Hill-Rom Services PTE Ltd. preču zīmes.

MCM™ ir Hill-Rom SARL preču zīme.

Sabina™, Viking™, Golvo™ un LowBase™ ir Liko R&D AB. preču zīmes.

FUSION Hybrid ir Talley Group Limited preču zīme.

Hill-Rom saglaba tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma veikt izmaiņas konstrukcijā, aprakstā un modelos. Vienīga garantija, ko sniedz Hill-Rom, ir rakstveida garantija, kas attiecas uz šo izstrādājumu pārdošanu vai iri.

Lai pasūtītu šo instrukciju, skatiet pedejo lappusi, atrodiēt savu vietejo Hill-Rom parstavi un pasutiet ar numuru 195681.

© 2021, Hill-Rom Services, Inc. VISAS TIESĪBAS AIZSARGTAS.

Santrauka

Ievads, specififikācijas

Lietošanas instrukcijas struktūra	1
Simbolu skaidrojumi	2
Izmantošana	3
Gultas modelis un tas izmantošanas valsts	3
Drošība un lietošanas padomi	4
Paredzētā lietošana	4
Kontrindikācijas	4
Īpašības	4
Potenciālie lietotāji	4
Pirma izmantošanas reize	4
Risku noveršana	5
Elektriska drošība	8
Vispareji piesardzības pasākumi izmantošanas vieta	10
Piesardzības pasākumi transportēšanai un uzglabāšanai	11
Tehniskas specififikācijas	12
Parskats	13
Vispareji simboli	16
Funkciju simboli	17
Elektrisko funkciju vadības pogas1	19

Pacienta iekartošana

Pirms pacienta noguldišanas gulta	21
Aksesuāri un perifērais aprīkojums	21
Matracis**	22
Ieteicamās papildu daļas	25
Ieteicamie pacienta pacēlāji	26
Ieteicamie gultas ēdamgaldi	26
Gultas gali	26
Gultas galu uzstādīšana	26
Gultas karkasa pagarinājums*	27
Sienas apturis AD277A*	28

Pacienta mobilizācija

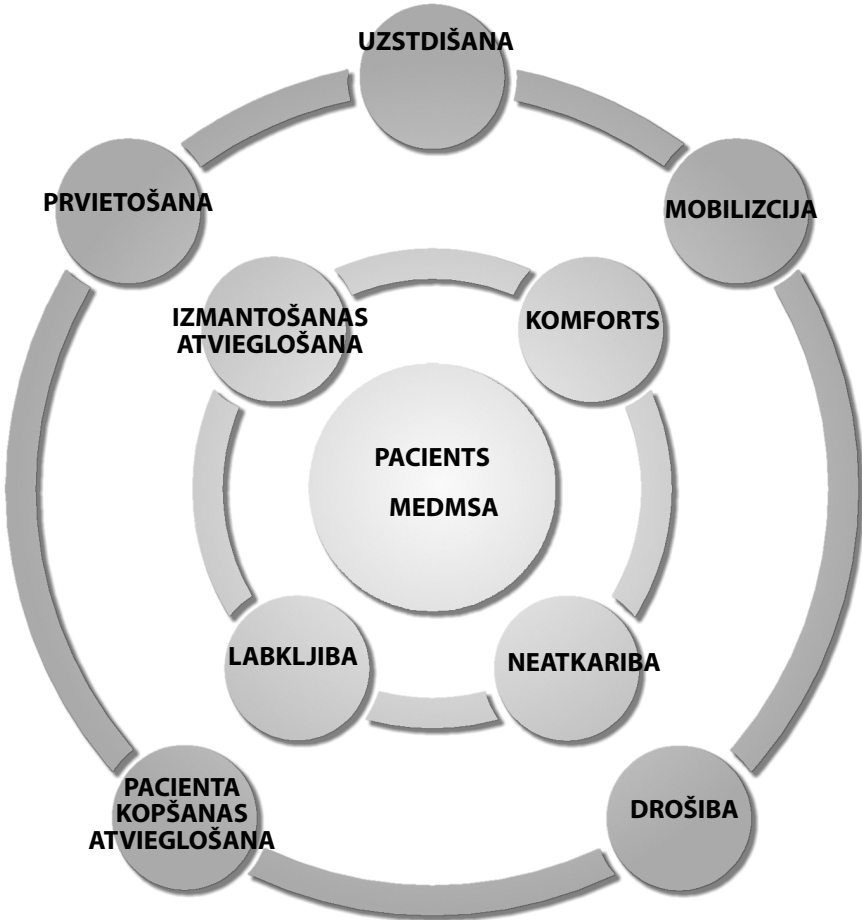
Elektriskas funkcijas	29
Vadības sviras*	29
Medmāsas pussānu margu* vadības pogas	29
Pacienta pussānu margu* vadības pogas	30
Gulvirsmas pacelšana/nolaišana	30
Gultas galvas un augšstilbu daļas pacelšana/nolaišana	31
Trendelenburga pozīcija/preteja Trendelenburga pozīcija	32
Mehaniski regulējama kajgala daļa	33
Pacienta palīgi**	33

Izejas rokturi*	36
Pacienta nodrošinašana	
Sanu margas	37
AD271B** sanu margas	37
Sānu reliņu drošības tīkls (AD312A)**	39
Pussanu margas*	39
Norobežojošie paneļi kājgalī (AD288A)	40
Stiprinājumi nofiksešanas siksnu rokturiem	42
Elektrisko funkciju parvaldība	44
Indikatorlampiņa "Gulta neatrodas nolaistā stāvoklī"*	45
CPR	45
Ekvipotenciala spaile	45
Ekvipotenciala kabelis (AC968A)	46
Pacienta kopšanas atvieglošana	
Fiksets IV pols (AD294A)	47
Teleskopisks intravenozas sistēmas stienis (AD298A-AD299A)	47
Gultas velas turetājs*	48
Drenažas maisa turetāja tapas	49
Skabekļa cilindriskā balona turetājs (AC959A-AD101A-AD102A)	49
Grozāms 3 l pudeļu turētājs (AC962A)**	50
Monitora statīvs (AD244B)	51
Šlircis sukna turetājs (AC963A)	51
Intravenozās sistēmas caurulīšu turētājs un balsts (AD286A)**	52
Rentgenstaru caurspīdīga regulējama galvas daļa (AD242A)**	53
Ar hromu pārklāts intravenozās sistēmas āķis (AC953A)**	55
Uzlimju turētājs (AC325A)**	55
Kustība/parvietošana	
Bremzēšanas/Kustība	57
Elektrības vada novietošana	59
Nonemams ramis (AD270B)	59
Tirišana, apkope	
Tirišana	61
Drošības norādījumi	61
Leteikumi	61
leteikumi tirišanai un dezinfekcijai	61
Apkope	65
Drošības norādījumi	65
Profilaktiska apkope	65
Ekspluatācijas partraukšana	66
Pielikums	
Garantijas un peccardošanas pakalpojumu nosacījumi	67
Atbilstība	67
Elektromagnētiskā standartatbilstība	68

Atbilst elektromagnētiskiem emisijas standartiem:	68
Elektromagnētiskā standartatbilstība	69
Atbilst elektromagnētiskiem emisijas standartiem:	69
Atbilstība elektromagnētiskajai imunitātei	70
Ieteicamie attālumi starp ierīcēm	72




Lietošanas instrukcijas struktūra



Ikvienu izmantošanas veida gadījuma Hillrom™ gultas sniedz pacientiem optimālu komfortu un lielāku neatkarības sajūtu viņu labklājībai, kas veicina ātru atveseļošanos. Un medmasam ir viegli tas izmantot.

Simbolu skaidrojumi

Šī lietošanas instrukcija satur dažādus burtus un ikonas labākas lasāmības un satura izpratnes nolūkā. Ievērojiet turpmāk minētos piemērus:

- standarta teksts — parasts rakstzīmju stils ir izmantots pamatinformacijai.
- **Teksts trekna druka**— uzsver vardu vai frazi.
-  uzsver īpaši svarīgu informāciju vai izskaidro ļoti svarīgus norādījumus.
- Šie simboli attēlo dažādus riskus vai briesmas:

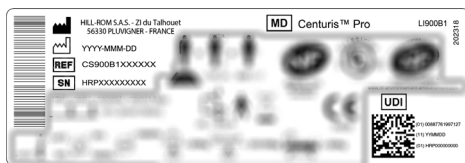
Simbols	Skaidrojums
	Bridinājums <ul style="list-style-type: none">• Šis simbols norāda, ka attiecīga ieteikuma neievērošana var radīt iespējamās briesmas pacientam vai lietotājam vai aprīkojuma bojājumus.
	Piesardzība <ul style="list-style-type: none">• Šis simbols norāda, ka attiecīga ieteikuma neievērošana var radīt aprīkojuma bojājumus.
	Padoms
	Nokrišanas risks
	Bridinājums par aizkeršanas risku
	Augšējo ekstremitāšu saspiešanas risks
	Bridinājums par ķīmisko vielu risku
	Elektriskās strāvas trieciena risks

Izmantošana

Gultas modelis un tas izmantošanas valsts

Noteiktas gultas funkcijas vai piederumi var būt vai nebūt pieejami galamērķa valstī. Šīs funkcijas ir atzīmētas ar zvaigznīti (*) un piederumi vai papildu daļas — ar divām zvaigznītēm (**).

Lai uzzinātu gultas modeli, sērijas numuru SN (HRPXXXXXXXX), UDI un ražošanas datumu, skatiet identifikācijas uzlīmi (skatīt „Parskats” 13. lappuse). Jūsu LI900B1 modeļa gultu veido šasija/gultas virsma, kuras atsauce REF sākas ar CS900B1, un divi gultas gali (galvgalis un kājgalis)..



- REF: CS900B1XXXXXX: CS900 = Centuris™ Pro; B = versija; 1XXXXXX = unikāls 7 ciparu kods atbilstoši dažādiem kritērijiem, piemēram, spriegumam, elektriskajām funkcijām, valodai utt.
- SN: HRPXXXXXXXX: HRP = Hill-Rom Pluvigner; XXXXXXXXX = inkrementālais kods.
- UDI; ierīces unikālais identifikators.

Drošība un lietošanas padomi

Paredzētā lietošana

Centuris™ Pro gultas modelis LI900B1 ar elektrisko ērtuma regulēšanas funkciju Trendenburg /Reverse Trendenburg ir gultas ar regulējamu augstumu, kas paredzētas intensīvajai, vispārīgajai vai ambulatorajai aprūpei vai aprūpei ilgstošas slimnicā uzturēšanās laikā **pieaugušiem pacientiem** (EN 60601-2-52, pielietojuma vide 2, 3 un 5). To konstrukcija ir izstrādāta, ņemot vērā visa medicīnas personāla vajadzības, un atvieglo kontroles aprīkojuma izmantošanu un pacienta pārvietošanu uz nodaļām, kur tiek veikti izmeklējumi, utt.

Kontrindikācijas

- bērniem (līdz 12 gadu vecumam vai līdz 1,46 m garumam);
 - personām, kas garākas par 1,85 m;
 - personām, kuru KMI ir zem 17;
 - personām, kuras sver mazāk par 40 kg.
-

Īpašības

Centuris™ Pro gultas:

- Gultas ir aprīkotas ar akumulatoriem, kas nodrošina barošanu elektroapgādes pārtraukuma gadījumā. Elektriskā ērtuma regulēšanas funkcija Trendenburg nav ārkārtas funkcija.
 - aprīkotas ar \varnothing 150 mm riteniem un var tikt izmantotas pacientu parvietošanai.
-

Potenciālie lietotāji

Centuris™ Pro gultas ir paredzēts lietošanai kvalificētam personālam. Pacienti un apmeklētāji arī var izmantot Centuris™ Pro medicīniskās gultas atkarībā no tā, vai kvalificēts personāls ir devis atļauju.

Pirma izmantošanas reize

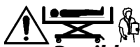


Pirms gultas izmantošanas ir būtiski pilnība izprast šo rokasgramatu. Šaja rokasgramata ir sniegti norādījumi attiecībā uz vispareju izmantošanu un apkopi, un garantijas nodrošinātu drošību. Medmasam jābūt pieejamai šai rokasgramatai.

Pēc pieprasījuma var tikt nodrošināta apmacība.

Medmasas jāinformē par riskiem, kas var rasties, izmantojot elektriskas gultas.

Daudzie dažādie piederumi, aparatura vai medicīniskās ierīces, ko var izmantot kopa ar šo gultu, neuzliek par pienākumu Hill-Rom garantēt visu šādi izveidotu kombināciju drošību un atbilstību. Tadel specialistam, kurš izveido šīs ierīču kombinācijas, jānodrošina atbilstīgu drošības un atbilstības prasībām.



Papildaprīkojuma, pārveidotāju un kabeļu, kas nav norādīti vai neietilpst Hill-Rom komplektācijā, var izraisīt elektromagnētisko emisiju palielināšanos vai šīs ierīces imunitātes samazināšanos un būt par iemeslu tās nepareizai darbībai.



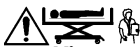
Iepakojuma atkritumus (plastmasu, kartonu, metālu, koku utt.) atkārtoti parstrada.

Pirms gultas uzstādīšanas pirmo reizi vai pirms tas vai piederumu uzstādīšanas pēc uzglabāšanas:

- nodrošina, lai gulta un tas dalas butu istabas temperatūra,
- pievienojiet gultu elektrotīklam tikai ar zemejuma aizsardzību (skatīt „Elektriska drošība” 8. lappuse);
- kontaktdakšai jābūt pieejamai, lai varetu atvienot gultu;
- nogaidiet 12 stundas līdz akumulators ir pilnība uzlādējies, pirms izmantot gultu bez barošanas no elektrotīkla;
- parliecinieties, ka visas kustīgas detaļas ir laba darba kārtībā;
- parliecinieties, ka gulta ir notīrīta un dezinficēta (skatīt „Tīrīšana” 61. lappuse).

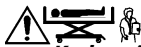
Risku novēršana

Vispārēji ieteikumi



Vispar:

- **parbaudiet, lai nekas (piemeram, priekšmeti, piederumi vai elektrības vads) vai neviens (piemeram, bērni, ekstremitātes) netraucētu gultas kustīgo detaļu kustībai pirms to ieslēgšanas; Ja ir traucēta gultas kustība, atskan partraukti pikstieni.**
- **kustīgās gultas daļas kustības vai kustību kombinācijas laikā (piemēram, muguras balsts, gultas virsma, sānu reliņi) esiet piesardzīgi (sargājiet sevi, pacientu un jebkuru citu personu), jo pastāv risks kādu cilvēku saspīest starp kustīgajām daļām vai fiksēto daļu.**
- **vienmer parbaudiet (piemeram, turp un atpakaļ kustības), vai dažādi saslēgšanas mehānismi ir laba darba kārtībā (piemeram, sānu margas, pagarinājumi, satveršanas rokturi, bremzes).**
- **pietiekami kvalificētam medmasam jānosaka lietošanas stavoklis, kas piemērots dažādam funkcionālam, un uzraudzīšanas pakape, lai nodrošinātu to, ka pacients izmanto gultu droši.**



Kad pacients tiek atstats bez uzmanības:



- **pielietojiet bremzes, lai novērstu nokrišanas risku, īpaši tad, ja pacients atbalstas pret gultu, iekapjot taju un izkapjot no tas;**
- **atstājiet gultas virsmu zemākajā pozīcijā, lai izvairītos no nopietnam sekam nokrišanas gadījumā;**
- **izmantojiet sanu margas, lai pasargātu pacientu un mazinātu nejaušas nokrišanas risku;**
- **nobloķējiet visas funkcijas, kuras, nepareizi izmantojot, var pasliktināt esošas traumas vai patoloģijas, vai pat var novest pie kermena savainojumiem;**
- **nekad neatstājiet gultu Trendelenburga pozīcijā.**



Nekad neparveidojiet gultu bez iepriekšējas Hill-Rom rakstiskas atļaujas. Izmainas var savainot pacientu vai sabojāt gultu.

Izmantojiet tikai ražotāja detaļas un piederumus.

Nekad nenovietojiet priekšmetus vai aprikojumus uz ramja un neatbalstiet pacientu pret to.

NeizmPiezīme lietotājiem un/vai pacientiem:

Par jebkuru nopietnu negadījumu, kas noticis saistībā ar ierīci, jāziņo ražotājam un tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā lietotājs un/vai pacients atrodas.

antojiet gultu, ja slodze uz to pārsniedz drošu darba slodzi.

Ieteikumi attiecībā uz sanu margām

Ja pacientam ir noteiktas uzvedības problēmas (piemēram, satraukums, garīgs apjukums, orientēšanas spēju zudums, manija, veci pacienti, vajums u.c.), piemēroti apmācītam medicīniskajam personālam jāparlūcinās, vai pacients zina, ka izmantot sanu margas (neatkarīgi no modeļa vai veida), vai pacients rupīgi jauzrauga vai jaimobilize un vai pacienta satveršanas rokturi jāatstāj pozīcijā, lai nodrošinātu to, ka pacients pilnīgi droši izmanto gultu.

Noteiktas valsts veselības iestādes ir izstrādājušas risku vadlīnijas pacientiem un šo risku mazināšanai, ka norādīts tālāk.

Ieteicams, lai riska grupas pacienti tiktu identificēti katrā iestādē vai nodaļā, lai varetu piemērot vīniem vispiemerotākos drošības pasākumus.

i *Viens drošības pasākums, kas jau ir pierādījis savu efektivitāti, ir protokola izveide, precīzējot:*

1. Situācijas un apstākļus, kados jāizmanto sanu margas, un apstiprinātu matracu veidu vai modeli.
2. Visas pacienta monitoringa procedūras, gan nofiksetiem, gan nenofiksetiem pacientiem, ieskaitot starplaiku laiku.
3. Gadījumus, kad pacients jānofikse saskaņā ar attiecīgās nofiksešanas ierīces ražotāja norādījumiem un ieteikumiem.



Sanu margas ir paredzētas, lai mazinātu nejaušas pacientu izkrišanas risku. Tas nav paredzētas pacientu nofiksešanai vai imobilizēšanai. Nofiksešanas siksnas vai citas ierīces nedrīkst piestiprināt pie pussanu margām (piemeram, siksnas).

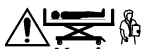
Ieteikumi attiecībā uz matraciem

Hill-Rom neuzņemas atbildību par iespējamam problemam, kas varetu rasties, ja tiek izmantots matracis, kas nav iekļauts Hill-Rom ieteikta aprīkojuma saraksta (skatīt „Ieteicamie matraci” 24. lappuse).

Neņemot vērā aizsargājošo augstumu virs matrača un sānu sliedes augšpusē, pacienti joprojām var potenciāli nokrist vai iesprūst vietās ap matraci.

Biezāka matrača izmantošana par „Ieteicamie matraci” lappuse 24 ieteikto biežumu var mazināt sanu margu efektivitāti. Biezāks matracis var palielināt nokrišanas risku, savukārt šaurāks matracis var palielināt pacienta iesprūšanas risku. Šādos gadījumos pacients kartīgi jauzrauga.

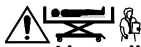
„Slimnīcu gultu drošības darbgupas” instrukcijā un standartā EN 60601-2-52 ir minēts, ka etiķetes 22. lappuse ir norādīti matračī, ko ieteicams lietot kopā ar Centuris™ Pro, tādējādi garantējot visdrošākos apstākļus. Pārējo 22. lappuse uzskaitīto terapeitisko matraču ieguvumi atsver iesprūšanas vai kritienu risku, ko varētu izraisīt to lietošana.



Var izmantot citus matracus, bet vienmēr jākonsultējas ar ražotāju, lai parliedzinātos, ka gultas/matrača/sanu margu kombinācija neietekme gultas veikspēju, tas piemērotību izmantošanai un tas drošības īpašības.



Ja gulta ir aprīkota ar elektriski piepušamu gaisa matraci, elektrības kabeli izvelkta, lai gultas kustīgās daļas to neparrautu (skatīt matrača instrukciju).



Lietotājiem jāparbauda pacienta un uz gultas novietoto piederumu svara atbilstība matrača sistēmai, ņemot vērā medicīniskas gultas un matrača sistēmas specifikācijas.

Ja matrača elektrības vads ir atslegts no tikla, to velams uzglabāt uz balsta, ko nodrošina matrača piegādātājs.

Ieteikumi attiecība uz funkciju bloķēšanu

Elektrisko funkciju vadības kontrole noverš gultas nejaušu izkustešanos, kas var radīt traumas pacientam.




Drošības nolukos ieteicams izmantot automatiskas bloķēšanas funkcijas, arstojot pacientu vai darbojoties uz gultas (piemeram, parbaudes, parvešana, apkope), kad pacients tiek atstats bez uzraudzības un kad medmasa uzskata, ka pacients nav pietiekoši vesels, lai droši izmantotu vadības ierices.


Tadel ta ir medmasu atbildība, atlaut pacientam izmantot noteiktas gultas funkcijas, tostarp HiLow.

 *Funkciju Trendelenburg/Reverse Trendelenburg drīkst lietot tikai medmāsas.*

Elektriska drošība

 **Kad tiek izmantoti tieši intravaskulari vai intrakardiali savienojumi, visu atklāto metāla detaļu elektriskais potenciāls jāizlīdzina. Gulta jāpievieno elektrotīklam tikai ar zemejuma aizsardzību.**

 **Vide, kur pastāv elektrostatiskās izlādes iespēja, iesakam izmantot antistatiskos rītenus.**


 Gultas elektrobarošanai jāatbilst attiecīgajiem standartiem:

- NF C 15-100 un NF C 15-211 (Francija);
- Starptautiska elektrotehniska komisija (IEC) 364 citas valstīs.

Parbaudiet, lai gultas jaudas prasības uz identifikācijas uzlīmes (skatīt „Elektriskās īpašības” 13. lappuse) atbilst slimnīcas elektrotīkla spriegumam.



Elektropadeve jābūt apriekotai ar maksimums 30 mA zemejuma stravas sledzi saskaņā ar IEC 364-5-53.

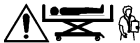
 *Visas gultas daļas, kas ir sasniedzamas pacientam, pat, ja tas atrodas zem karkasa, ir pielietošanas daļas.*

Ja aizsargvada darbspēja ir apšaubama, gultas, kas apriekotas ar akumulatoru, jāizmanto akumulatora režīmā.

Saskaņā ar standartiem attiecība uz medicīniskā aprikojuma elektromagnētiskiem traucējumiem, šis izstrādājums netraucē citam medicīniskam ierīcēm un nav jutīgs pret traucējumiem, apvienojot to ar citam medicīniskam ierīcēm, kas arī atbilst speka esošajiem elektromagnētiskajiem standartiem.

Dažas ierīces, proti, vecakas, kas neatbilst elektromagnētiskās saderības standartiem, var izjust traucējumus vai pašas radīt traucējumus šim izstrādājumam.

Šādu ierīcu lietotājiem jānodrošina, ka jebkadas nepareizas šo ierīcu darbības neapdraudes pacientu vai kādu citu personu.



Jāizvairās izmantot šo ierīci blakus citām ierīcēm vai saliktām vienai uz otras, jo tas var izraisīt darbības traucējumus. Ja šāda veida izmantošana ir nepieciešama, tad šī un citas ierīces ir jāuzmana, lai pārliecinātos par to normālu darbību.

Parliecinieties, ka barošanas vads ir izrauts no kontaktligzdas un uzkarināts un gultas, pirms tas parvietošanas (skatīt „Elektrības vada novietošana” 59. lappuse).

Tikai pienācīgi kvalificēts un pilnvarots personāls drīkst veikt elektrisko apkopi.

Nekad netīriet gultu vai neveiciet apkopi tai, ja gulta nav atvienota no elektrotīkla un nav atslēgts akumulators.

Akumulatoru nedrīkst atstāt tieša saskare ar uguni, ievietot ūdenī vai izmest atkritumu tvertne. Ja akumulators sabojājas, skatiet „Ekspluatācijas pārtraukšana” lappuse 66.



Šī uzlīme norāda, ka gultu **nedrīkst izmantot skabekļa telti vai spragstoša vide** (uzliesmojošu gāzu vai izgarojumu klatbutne).

Izmantojiet tikai deguna caurules un skabekļa maskas. Drošības nolūkos maskas un caurules vienmēr jāuzglabā augstāk par gultas virsmu.

Vienmēr izslēdziet HiLow funkciju pirms tīrīšanas un apkopes darbiem.



Ja gulta ir aprikota ar akumulatoru un tā tiek uzglabāta ilgāku laiku posmā, akumulators jāuzlādē ik pēc 3 mēnešiem. Preteja gadījumā akumulators var sabojāties.



Ja akumulators ir izlādējies, aktivizējot regulēšanas funkciju, atskan nepārtrauktus pikstiena signālus.

Vispareji piesardzības pasākumi izmantošanas vieta



ieteicams neizmantot gultu šādos apstākļos:

- **citas slimnīcas nodalas, izņemot paredzēto nodalu (skatīt „Izmantošana” 3. lappuse);**
- **klimatiskajos apstākļos, kas neatbilst Hill-Rom ieteiktajiem;**
- **hiperbariskas kameras;**
- **uzliesmojošas vietas;**
- **uzliesmojošu gāzu vai izgarojumu tuvumā;**
- **ar skabekļa teltis veida elpošanas ierīcēm vai ierīcēm, kas stiepjas zem gultas virsmas;**
- **ar vai parvadājot pacientu transportlīdzekli;**
- **parvietot gultu pa mīkstu virsmu vai nepiemērotu virsmu;**
- **parvietot gultu pa slīpumiem, kas pārsniedz 10° (ar pacientu vai bez tā).**

Klimatiskie ierobežojumi

Darba temperatūra	10° un +40°
Darba mitrums	30% - 85%
Darba atmosfēras spiediens	700 hPa līdz 1060 hPa

Piesardzības pasākumi transportēšanai un uzglabāšanai

Ja ievero sekojošie nosacījumi, lai nodrošinātu, ka gulta un tas piederumi tiek pilnīgi droši nosūtīti un uzglabāti.

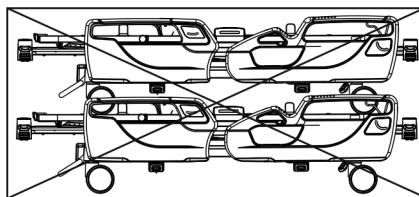
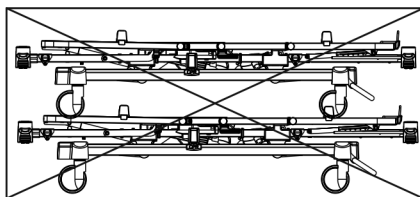
Transportēšanas laika ^a gultai jābūt:	Uzglabāšanas laika gultai jābūt:
<ul style="list-style-type: none"> - zemākajā stavoklī - visām funkcijām ir jābūt bloķētām - parsegtai, bremzēm jābūt aktivizētām, bet visam kustīgajam daļam – nodrošinātam - aizsargātai pret šķidruma piekļušanu 	<ul style="list-style-type: none"> - zemākajā stavoklī - visām funkcijām ir jābūt bloķētām - parsegtai, bremzēm jābūt aktivizētām - aizsargātai pret šķidruma piekļušanu

a. Transportēšana neietver gultas parvietošanu no vienas nodalas uz citu ar pacientu vai bez tā.

Klimatiskie ierobežojumi transportēšanai un uzglabāšanai

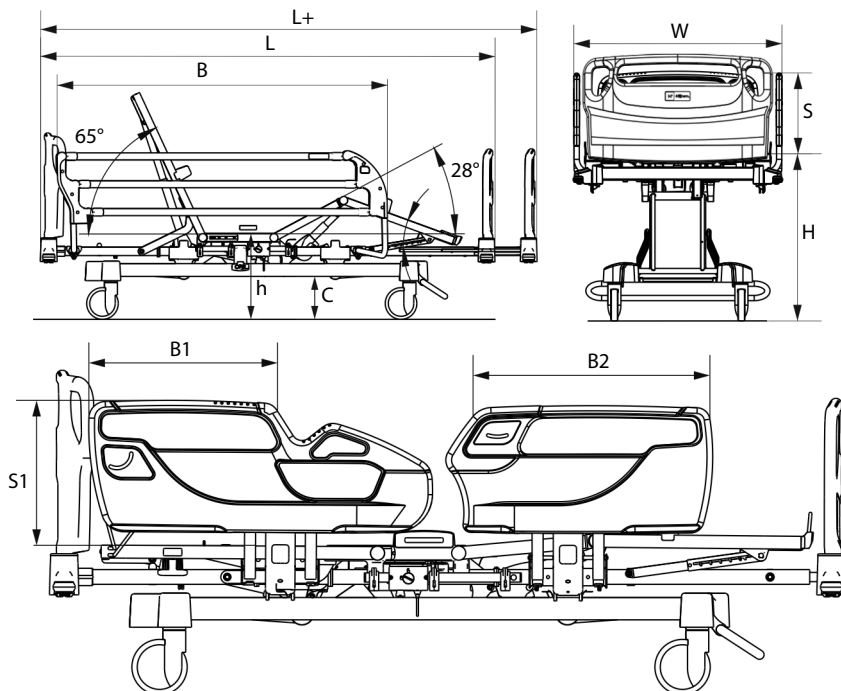
Transportēšanas/uzglabāšanas temperatūra	-30° un +50°
Transportēšanas/uzglabāšanas gaisa mitruma līmenis	20% - 85%
Transportēšanas/uzglabāšanas atmosfēras spiediens	700 hPa līdz 1060 hPa

Transportēšanas vai uzglabāšanas laikā gultas nedrīkst likt vienu otrai virsū.



Tehniskas specifikācijas

i Uzņemumam Hill-Rom ir nepartraukta pilnveidošanas politika. Tadel specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.



Ipašības	Vertība
Maksimālais platums (W)	995 mm ^a
Maksimālais garums (bez pagarinājums) (L)	2162 mm ^a
Maksimālais garums (ar neizlaistu pagarinājumu) (L)	2162 mm ^a
Maksimālais garums (ar izlaistu pagarinājumu) (L+)	2362 mm ^a
Garās sānu margas garums (B)	1421 mm ^b
Garās sānu margas augstums (bez matrača) (S)	385 mm ^b
Galvas pussanu margu garums (B1)	499 mm ^a
Pedu pussanu margu garums (B2)	631 mm ^a
Garās sānu margas augstums (bez matrača) (S1)	393 mm ^a
Zemākais stavoklis (150 diametra riteni ^{icd}) (h)	397 mm ^a
Augstākais stavoklis (150 diametra riteni ^{icd}) (H)	768 mm ^a
Attalums līdz šasijai (150 diametra riteni ^{icd}) (C)	203 mm ^a
Galvgala dalas ^e slīpums	+ 65 ^{oa}
Augšstilbu dalas ^e slīpums	+ 28 ^{oa}
Pedu dalas ^e slīpums	- 3° līdz -22 ^{oa}
Trendelenburga pozīcija/preteja Trendelenburga pozīcija	- 17°/+ 17 ^{oa}

Ipašības	Vertība
Maksimālais pacienta svars SWL versijai: 220 kg	155-185 kg ^d
Garās sānu margas maksimālais tīrais svars ^g	125 kg
Pussānu margas maksimālais tīrais svars bez pagarinājuma ^g	133 kg
Pussānu margas maksimālais tīrais svars ar pagarinājumu ^g	137 kg
Maksimāla pielietojamo daļu temperatūra pie 40° C	56,5° C
Vera nenemamais maksimālais akustiska spiediena līmenis	<120 dB
Vera nemamais akustiska spiediena noteiktais līmenis	42 dBA

- a. Šis ir videjas vertības, kas var mainīties pēc ražošanas pielāides.
b. Gulta aprīkota ar AD271B sanu margam
c. Izmeri mm.
d. Pieejama arī antistatiska versija.
e. Maksimālais slīpums attiecībā pret gulamvirsmu
f. SWL 220 kg / maksimālais pacienta svars svarstas atkarība no izmantota matrača un piederumiem
- 155 kg atbilstoši NE 60601-2-52 (akūtā aprūpe)
- 185 kg atbilstoši EN60601-2-52 (cita vide)
g. Bez matrača un piederumiem.

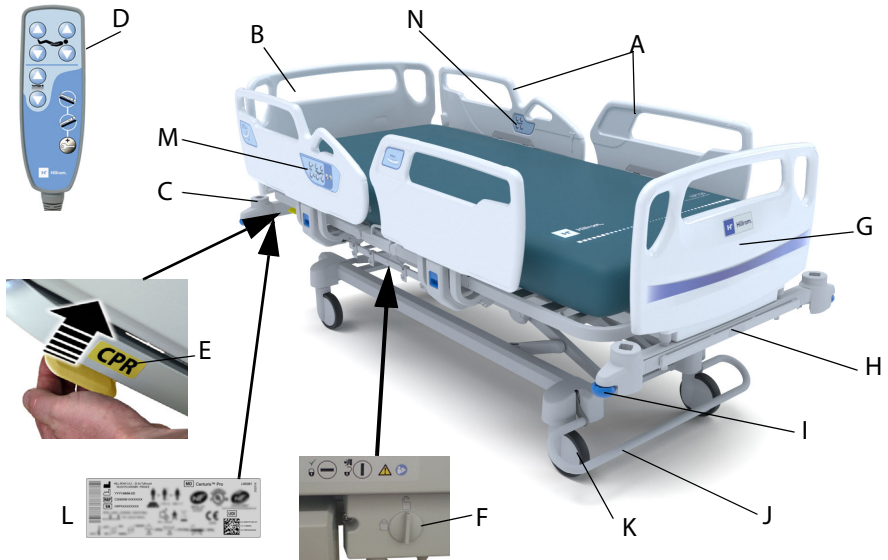
Elektriskās īpašības

Ipašības	100-240V*	230V*
Spriegums	100-240V AC	230 V AC
Frekvence	50/60 Hz	50/60 Hz
Barošanas bloka maksimālā jaudas slodze	500 VA	300 VA
Barošanas bloka drošinātāji	2 x 4,0 A T	2 x 1,25 A T
Elektriskās strāvas trieciena aizsardzība	I klase	
Klase pēc IEC 60601-1	B tips	
Aizsardzība pret kaitīgo ūdens iekļuvi (saskaņā ar IEC 60529)	IPX4 / IPX6 ^a	
Darbības cikls	10% (2 min/18 min) ^b	

- a. Opcija
b. Neizmantojiet elektriskās funkcijas pastāvīgi ilgāk par 2 minūtem 18 minūšu perioda pie drošas gultas noslodzes, jo tādējādi var tikt sabojātas elektriskās detaļas. Palaideja jaudas padeve tiek uz laiku atslēgta, ja tiek pārsniegta maksimālā noslodze, izmantojot HiLow.

Parskats

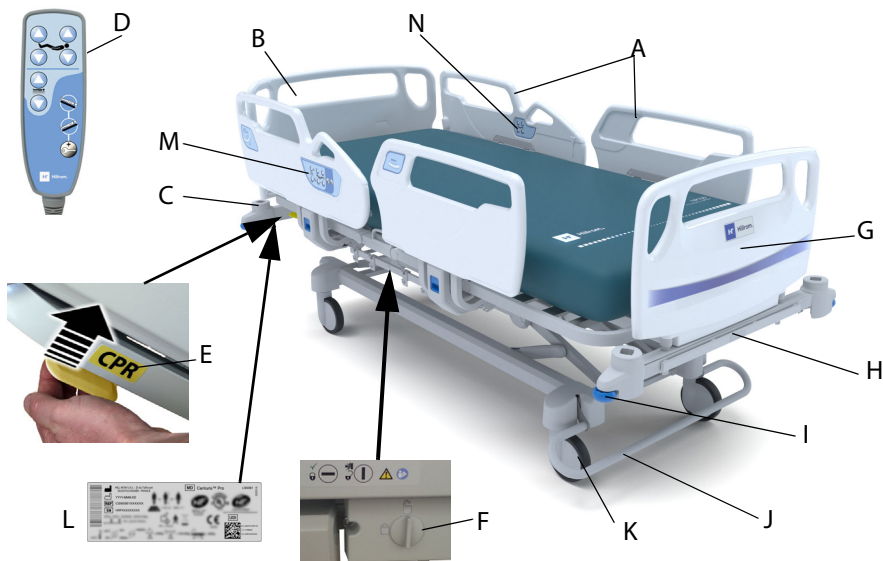
Gulta ar pussānu margām



Vienība	Nosaukums	Vienība	Nosaukums
A	Dalejas sanu margas ^a	H	Pagarinājums + gultas velas turetajs ^a
B	Galvas panelis	I	Amortizators (4)
C	2 ligzdas intravenozai sistēmai un pacienta rokturim	J	Galveno bremžu un sturēšanas stien vadība
D	Vadības svira ^a	K	150 mm diametra vienas apmales riteni
E	Galvas daļas "CPR" vadib ^a	L	HRP un identifikācijas uzlīmes
F	Elektriska funkciju bloķēšanas iekārta	M	Medmāsu pussānu margu vadības pogas
G	Kajgalis	N	Pacienta pussānu margu vadības pogas

a. Aprīkojums mainās atkarībā no gultas modeļa










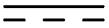



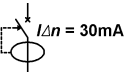












Gulta ar garām sānu margām












Vienība	Nosaukums	Vienība	Nosaukums
A	Nonemamas metala sānu margas ^a	G	Galvas daļas slīpuma lenka indikators
B	Galvas panelis	H	Elektriska funkciju bloķēšanas iekarta
C	Vadības svira	I	150 mm diametra vienas apmales riteni
D	2 ligzdas I.V. polam un pacienta palīgam	J	Kajgalis
E	HRP un identifikācijas uzlīmes	K	Amortizators (4)
F	Galvas daļas "CPR" vadība	L	Galveno bremžu un sturēšanas stiena vadība


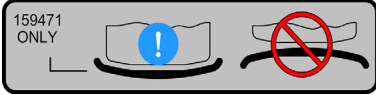
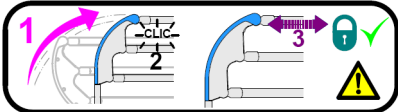

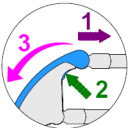
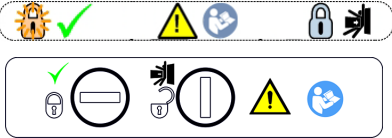
a. Aprikojums mainas atkarība no gultas modeļa

Vispareji simboli

	Ražotajs		Ražošanas datums
	Preces kods		Sērijas numurs
	Visparejas drošības zīme		Ekvipotenciala spaile
	Skatiet lietotāja rokasgrāmatu.		B tipa aprikojums
	NEIZMETIET ATKRITUMU TVERTNE! Ievērojiet vietojos parstrādes noteikumus.		Līdzstrava
	Bistami – nelietot		Mainstrava
	Parstrādājams materials		Zemejuma stravas sledža jauda
	Kopējais atļautais svars kustības laikā	 BMI ≥ 17	Ķermeņa masas indekss ≥ 17
 ≥ 40 kg	Pacienta svars ≥ 40 kg	 ≥ 146 cm	Pacienta augums ≥ 146 cm
	Atmosfēras spiediena ierobežojumi		Higrometrijas ierobežojumi
	Temperatūras ierobežojumi		Maksimālais pacienta svars
	Aizsargzemējums		Droša darba slodze (SWL)
	Neuzglabāt attelotajā vieta		Nav paredzēta izmantošanai skabekļa teltis

 <p>Medicīniskas ierīces atbilstības zīme</p>	 <p>Tīrīšana ar tvaiku</p>
 <p>Gulta atbilst NF MEDICAL - LITS</p>	 <p>Gulta atbilst NF ENVIRONNEMENT</p>
 <p>Saskaņā ar Eiropas ROHS noteikumiem</p>	 <p>Saskaņā ar Ķīnas ROHS noteikumiem</p>
 <p>Ierīces unikālais identifikators (Unique Device Identifiant)</p>	 <p>Medicīniska ierīce (Medical Device)</p>
 <p>Darbības cikls</p>	

Funkciju simboli

<p>Galvgaļa daļa CPR</p>  <p>Informācija 45. lappuse</p>	<p>Galvgaļa pozīcija</p>  <p>Informācija 26. lappuse</p>
<p>Sanu margu nobloķēšana*</p>  <p>Informācija 38. lappuse</p>	<p>Sanu margu fiksešanas nobloķēšana*</p>  <p>Informācija 38. lappuse</p>
<p>Sanu margu atbloķēšana*</p>  <p>Informācija 38. lappuse</p>	<p>Elektriska funkciju bloķēšana*</p>  <p>Informācija 8. lappuse</p>

Nesēdēt vai nekāpiet uz gultas velas turetāja*



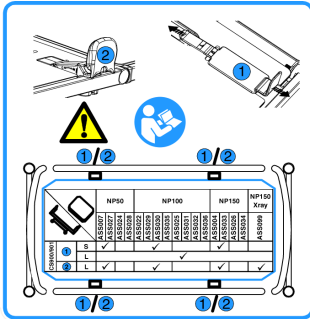
Informācija 47. lappuse

Nesēdēt vai nekāpiet uz pagarinājuma*



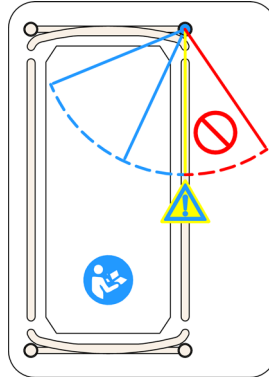
Informācija 27. lappuse

Atsauce par ieteicamajiem matraciem*



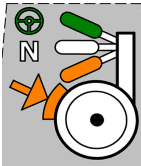
Informācija 22. lappuse un 22. lappuse

Pacienta palīga stavoklis



Informācija 33. lappuse

Ritentinu regulēšana



Informācija 57. lappuse

Nepārtraukts zemējums un zemējuma noplūdes strāva

HILL-ROM S.A.S - ZI du Talhouet 56330 PLUVIGNER - FRANCE

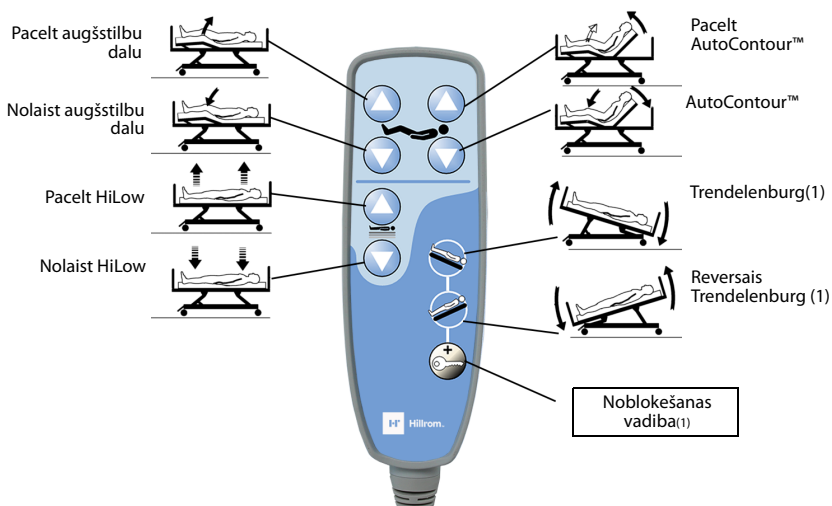
CONTINUITÉ A LA TERRE /
EARTH CONTINUITY / DAUERERDSCHLUSS 9.999 Ohms
COURANT DE FUITE A LA TERRE /
EARTH LEAKAGE CURRENT / ERDABLEITSTROM 9.999 mA

Elektrisko funkciju vadības pogas¹

Visparejas bloķēšanas ierīce*

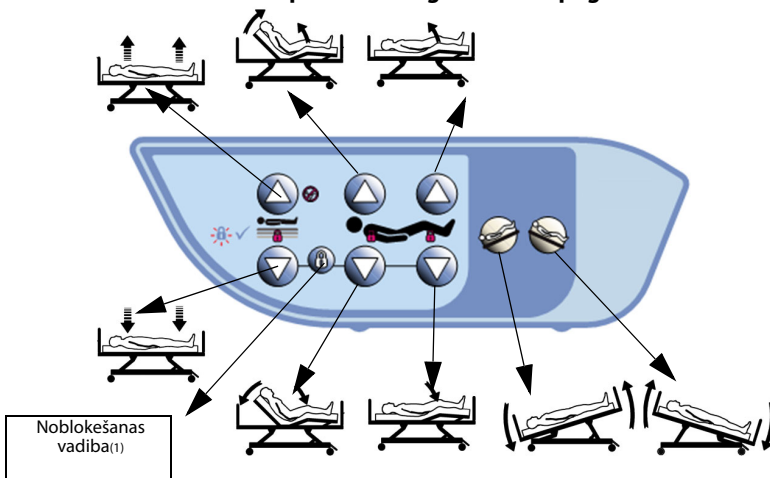


Vadības svira*

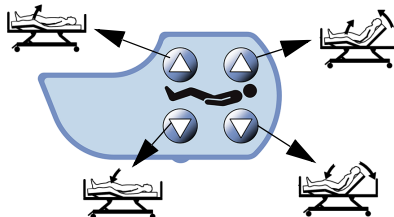


¹ Funkcijas, kas pieejamas tikai aprūpetajam

Medmāsas pussānu margu* vadības pogas



Pacienta pussānu margu* vadības pogas



1. Funkcijas, kas pieejamas tikai aprūpetajam



Pirms pacienta noguldišanas gulta



Novertejiet dažādus riskus, tostarp, bet ne tikai šādus (uzskaitījums nepilnīgs):

- **parliecinieties, vai visas gultas funkcijas darbojas atbilstoši,**
- **novertejiet iekāršanas risku,**
- **novertejiet pacienta iespējamās nokrišanas risku,**
- **novertejiet pacienta ricību apjukuma stavokli,**
- **novertejiet pacienta spēju macities,**
- **personam, kuram nav garīgu spēju atpazīt nedrošu ricību,**
- **nepilnvarotam personam,**
- **parbaudiet ieteicamo matracu uzskaitījumu uz marķējuma, kas atrodas regulējama galv gala daļa.**

i Visam personam, kas ir pilnvarots izmantot gultas funkcijas, jāspēj to darīt droša un kontrolēta veida. Šābu gadījuma gultas funkcijas bloke.

Aksesuāri un perifērais aprīkojums

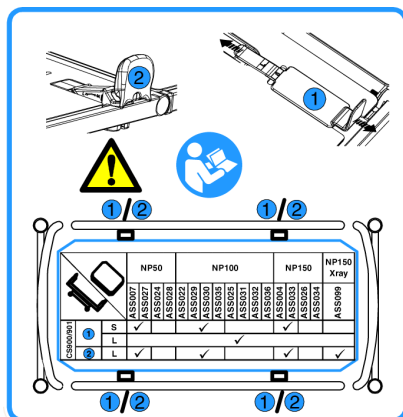


Lietojot tādus aksesuārus un perifēro aprīkojumu, kurus nav ieteicis Hill-Rom, var rasties ierīces bojājumi vai kaitējums lietotājiem.

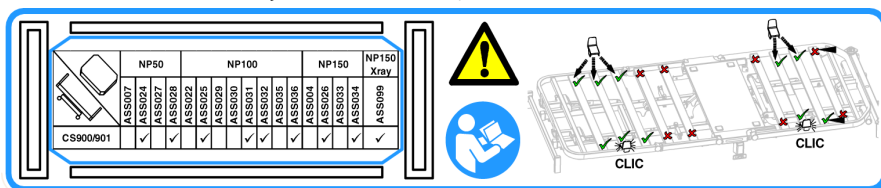
Matracis**

Centuris™ Pro gultai Hill-Rom rekomende izmantot talak uzskaitītos matracus, kas atbilst drošības rekomendācijām (skatīt „Risku noveršana” 5. lappuse):

Matrača etiķete gultai ar pussānu margām

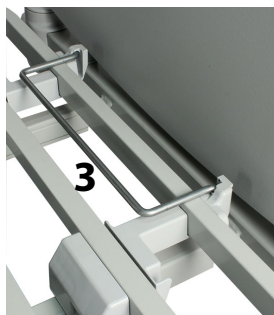


Matrača etiķete gultai ar garajām sānu margām AD271B



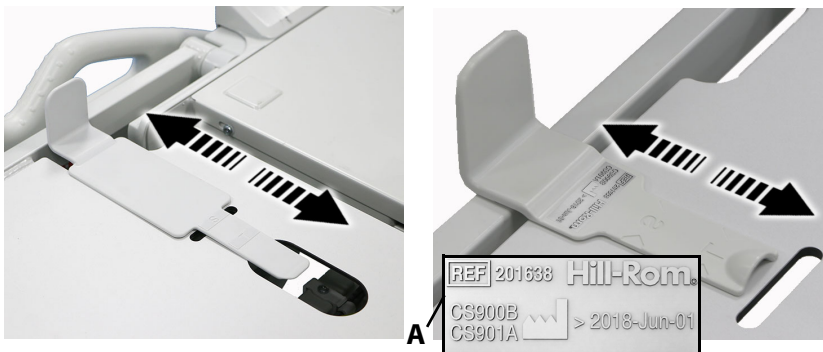
Salokama matrača skava

Uzstādot matrača pagarinājuma spilvenu, skava jasaloka, lai tā nesaskartos ar pacienta apakšstilbiem.

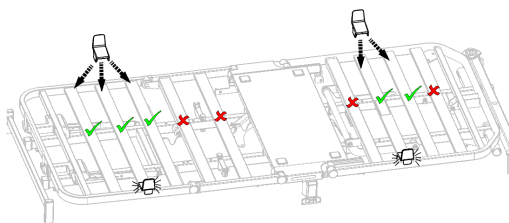


Regulējama matrača skava gultai ar pussānu margām

Skavu pozīcija jānoregulē, vadoties pēc matrača platumā, lai centretu un nofiksētu matraci..

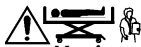


Matrača skava, kas piestiprināta delim



Lai izvairītos no iespīlēšanas zonām, matracis ir precīzi jācentrē un jāsalāgo uz gulēšanas virsmas, izmantojot:

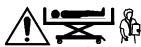
- salokāmu kāju spaili;
- gultām ar pussānu margām — regulējamas spāiles (pozīcija L) galvgali un neregulējamas spāiles kājgali; gultām ar garajām sānu margām — neregulējamas spāiles galvgali un kājgali.



Var izmantot citus matracus, bet vienmēr jākonsultējas ar ražotāju, lai parliecinātos, ka gultas/matrača/sānu margu kombinācija neietekme gultas veiktspeju, tas piemērotību izmantošanai un tas drošības īpašības.



Lietotājiem jāparbauda pacienta un uz gultas novietoto piederumu svara atbilstība matrača sistēmai, ņemot vērā medicīniskas gultas un matrača sistēmas specifikācijas.



Gultām, kas izgatavotas pēc 2018. gada 1. jūnija, obligāti jāizmanto cietas virsmas ar skavām, kas apzīmētas ar (A), lai novērstu cietās virsmas slidēšanu un regulējamā uzgaļa nobloķēšanu, veicot nolaišanu

Ieteicamie matraci

Detalas numurs	Nosaukums
P02062B	ClinActiv® ⊕ mainīga spiediena matracu sistema - AD237A (203 x 85 x 18 cm)
P02063B	ClinActiv® ⊕ pastāvīga spiediena matracis - AD238A (203 x 85 x 18 cm)
P02064B	ClinActiv® ⊕ MCM™ mainīga spiediena matracu sistema - AD234A (203 x 85 x 18 cm)
P02065B	ClinActiv® ⊕ MCM™ pastāvīga spiediena matracu sistema - AD235A (203 x 85 x 18 cm)
ASS027	NP50-SW vienblīvuma putu matracis (198 x 85 x 14 cm) - izņemot Apvienotajā Karalistē un Itālijā
ASS028	NP50-SW vienblīvuma putu matracis (198 x 90 x 14 cm) - izņemot Apvienotajā Karalistē un Itālijā
ASS007	NP50-SW vienblīvuma putu matracis (198 x 85 x 14 cm) - tikai Apvienotajā Karalistē un Itālijā
ASS029	NP100-SW divblīvumu putu matracis (198 x 85 x 14 cm) - izņemot Apvienotajā Karalistē un Itālijā, bez rokturiem
ASS031	NP100-SW divblīvumu putu matracis (198 x 90 x 14 cm) - izņemot Apvienotajā Karalistē un Itālijā, bez rokturiem
ASS030	NP100-WD divblīvumu putu matracis (198 x 85 x 14 cm) - izņemot Apvienotajā Karalistē un Itālijā, ar rokturiem
ASS032	NP100-WD divblīvumu putu matracis (198 x 90 x 14 cm) - izņemot Apvienotajā Karalistē un Itālijā, ar rokturiem
ASS022XT	NP100-WD divblīvumu putu matracis (198 x 85 x 14 cm) - tikai Apvienotajā Karalistē un Itālijā, bez rokturiem
ASS033	NP150-WD viskoelastīgs putu matracis (198 x 85 x 14 cm) - izņemot Apvienotajā Karalistē un Itālijā
ASS034	NP150-WD viskoelastīgs putu matracis (198 x 90 x 14 cm) - izņemot Apvienotajā Karalistē un Itālijā
ASS004XT	NP150-WD viskoelastīgs putu matracis (198 x 90 x 14 cm) — tikai Apvienotajā Karalistē un Itālijā
ASS099	NP150-XRAY viskoelastīgs putu matracis (198 x 90 x 14 cm), izņemot Apvienotajā Karalistē un Itālijā
P005856A	P280 virsmatracis (230V) (203 x 90 x 10 cm)
P005858A	P280 virsmatracis (120V) (203 x 90 x 10 cm)
P005987A	P280 MRS matrača pamatne (230V) (198 x 85 x 17 cm)
P006052A	P280 MRS matrača pamatne (120V) (198 x 85 x 17 cm)
P006172A	P280 piepūšams matracis (230V) (198 x 85 x 17 cm)
P006173A	P280 piepūšams matracis (120V) (198 x 85 x 17 cm)
P005987A	P280 MRS matraci pamatne (198 x 85 x 17 cm)
PAH005010180-1	AccuMax Quantum™ VPC AD matraci (203 x 89 x 18 cm)
ASS078	Pagarināts matracis
FHS01C0XX*	Fusion Hybrid matracis (197 x 88 x 17 cm)
P290A1	P290 gaisa pārklājuma matracis (200 x 90 x 10 cm)
P290A2	P290 putu bāzes matracis + augšdaļa ar gaisu (200 x 90 x 17 cm)
P290A3	P290 gaisa matracis (200 x 90 x 17 cm)

a. Fusion Hybrid matracis ar kodu XX atbilst modeļa pielāgojumam un diapazonam no 06 līdz 17, proti, no FHS01C006 līdz FHS01C017.

Ieteiktie aksesuāri

AD810A	Pacienta rokturis
AD811A	Regulejams pacienta rokturis
AC953A	Ar hromu parklats intravenozas sistēmas akis
AC959A	Skabekla cilindriskā balona turetājs, modelis B5 (Ø140)
AD101A	Skabekla cilindriskā balona turetājs, modelis D (Ø100)
AD102A	Skabekla cilindriskā balona turetājs, modelis E (Ø100)
AC962A ^a	Grozams 3 litru cilindriskas pudeles turetājs
AC963A	Šīrces sukna turetājs
AC968A	Ekvipotenciāla savienojuma kabelis
AD242A	Rentģenstaru caurskatāms regulējams galvas posms
AD244B	Monitora statīvs
AD271B	Metalu margu paris bez stiprinājumiem
AD286A	i.v. sistēmas vadības pults un balsts
AD290B ^a	Pēdu izejas rokturis
AD296B ^a	Galvas izejas rokturis
AD294A	FIKSETS IV pols
AD298A	Teleskopisks intravenozās sistēmas stienis ar četriem āķiem
AD299A	Teleskopisks intravenozās sistēmas stienis ar četriem āķiem
AD312A	Sanu margu tīkls AD271
AD288A	Norobežojošie paneļi kājgali

a. Nesaderīgs ar pussanu margam.

Ieteicamās papildu daļas

AC968A	Ekvipotenciāla savienojuma kabelis
AD270B	Noņemams rāmis
AD276A ^a	Piektais ritenis
AD277A	Sienas apturis
AD282A ^a	LI900B2 vadības svira
AD283A ^a	LI900B2 Vadības pults uz kustīga balsta
AD292A	Kabeļa stiprinājums
AD325A	Uzlīmju turētājs
P379XXXX ^b	Sakaru kabelis

a. Atcerieties precizēt modeli, veicot pasūtījumu.

b. XXXXX numurā apzīmē savienojuma tipu, kas atbilst uzstādītajai sakaru sistēmai

Ieteicamie pacienta pacēlāji

2020003	Sabina™ II EE pacēlājs no sēdus stāvokļa stāvus
2020004	Sabina™ II EM pacēlājs no sēdus stāvokļa stāvus
2040015	Viking™ M mobilais pacēlājs
2040013	Viking™ XL mobilais pacēlājs
2000014	Golvo™ 8000 mobilais pacēlājs
2000015	Golvo™ 8008 mobilais pacēlājs
2000019	Golvo™ 8008 LowBase™ mobilais pacēlājs

Ieteicamie gultas ēdamgaldi

TA270	Gultas galdiņš
TA519	Gultas galdiņš
TA529	Gultas galdiņš

Gultas gali

Galvas panelis



Kajgalis

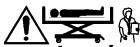


Gultas galu uzstadišana

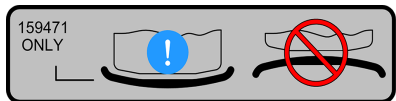
Galvas panelis



Galvas panelis ir aprīkots ar kiliem, kuriem jābūt paverstiem pret guļēšanas virsmu. Ja galvas panelis ir uzstādīts gultas karkasa preteja virzienā, palielinās iekrēšanas risks.

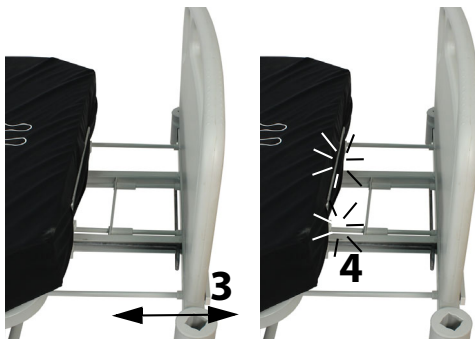


Ja galvgala paneli izņem no gultas karkasa, palielinas pacienta iespēšanas vai izkrišanas risks. Turklāt risku var radīt arī piederumi (piem., IV poli, palīgi utt.), kas uzstādīti pie gultas.



Galvgali var nonemt, lai ertak piekļūtu pacienta galvai.

Gultas karkasa pagarinājums*



Nesēdēt un nekāpiet uz pagarinājuma.

Pagarinājumu var izvlikt 20 cm garuma pa 4 cm viena peigājiena.

i Pagarināšanas spilvens ir pieejams kā papildu matracis.

Detalas numurs	Nosaukums
ASS078	Pagarināts matracis (85 x 20 x 21 cm)

Sienas apturis AD277A*

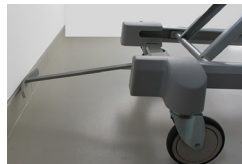
Gultas galvgali ir iebūvēta izvelkama sienas apmale, kas aizsargā gultu sadursmes ar sienu vai tehniskiem vadiem gadījumā.



Pārvietošanas laikā apturai jābūt glabāšanas pozīcijā.



Iznemiet sienas apturi



Uzglabāiet sienas apturi





Pacienta mobilizācija

Elektriskās funkcijas

Gultas elektriskās kustības tiek kontrolētas, izmantojot vadības pultis vai pussānu margās iebūvētās vadības pogas, nospiežot attiecīgās funkcijas pogu un turot to nospiestu.



Medmāsām jāizvērtē, vai pacientus var atstāt bez pieskatīšanas, atstājot piekļuvi vadības pults funkcijām.

Vadības sviras*

Vadības sviru var ievietot zem sanu margas.



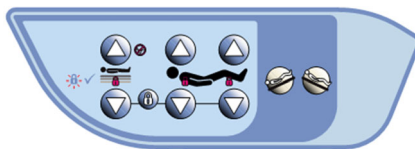
i Ja gulta oriģināli nav aprīkota ar vadības pulti, to var pasūtīt kā papildu daļu ar P/N AD282A**. Vadības pulti var novietot gultas labajā pusē.



Ja pacienta vadības pults ir novietota tā, ka spirālveida vads ir izstiepts, un pults tiek atlaista, vads savelkas, un pults var kādam trāpīt.

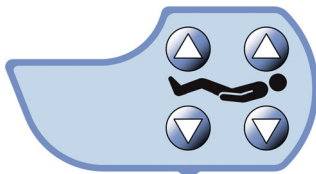
Medmāsas pussānu margu* vadības pogas

Tās ir atrodamas galvas pussānu margu ārpusē vienā no gultas pusēm. Tās izmanto medmāsas.

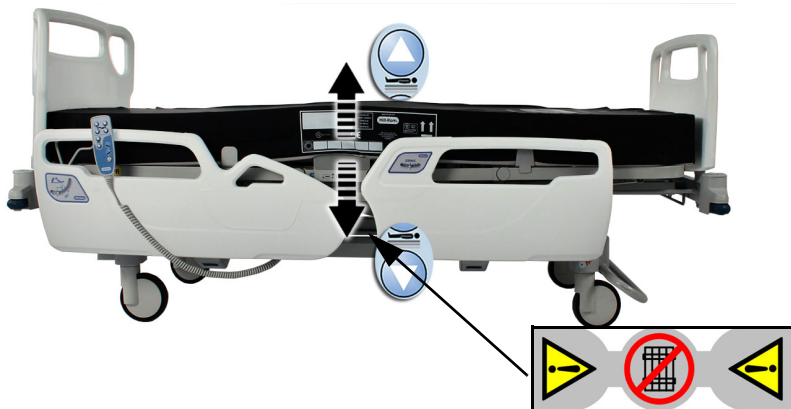


Pacienta pussānu margu* vadības pogas

Tās ir atrodamas galvas pussānu margu iekšpusē vienā no gultas pusēm. Tās izmanto pacients.



Gulvirsmas pacelšana/nolaišana



Pirms šīs funkcijas izmantošanas parbaudiet, lai nekadi šķēršļi (piemeram, priekšmeti, piederumi, elektrības vadi) vai cilvēki (īpaši bērni) neatrodas zem gultas virsmas un ka zem tas nav pabazta kada no pacienta ekstremitātem. Ja ir traucēta gultas kustība, atskan partraukti pikstieni.



Nolaižot līdz zemākajam stavoklim, parliecinieties, vai notekierices nesaskaras ar grīdu.



Izmantojiet gultas virsmas HiLow funkciju, lai noregulētu gultu nepieciešamajā augstuma, kad nepieciešams parvietot pacientu.

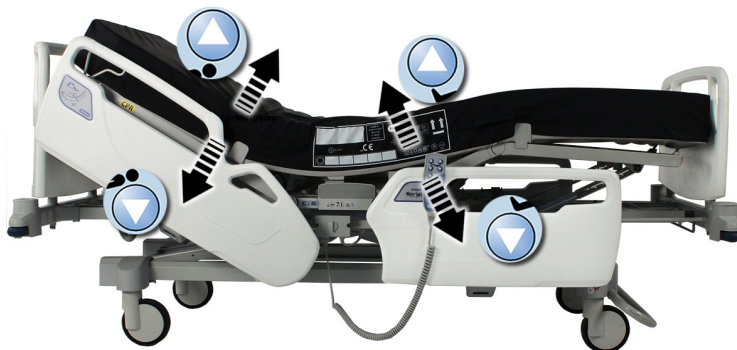


Gultas virsmas augstums jānoregulē atbilstoši pacienta morfoloģijai.

Gultas galvas un augšstilbu dalas pacelšana/nolaišana

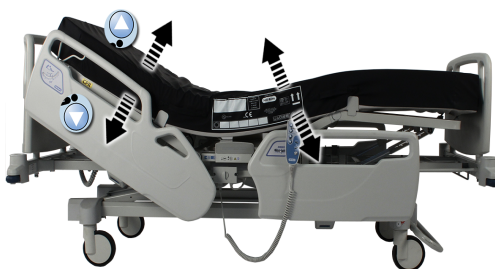


Pirms gultas galvas dalas noregulēšanas parbaudiet, vai nav kādu šķēršļu, kas traucētu to nolaist vai pacelt (piemēram, pacienta ekstremitāšu, elektrības vadu, svešķermeni vai piederumu). Ja ir traucēta gultas kustība, atskan partraukti pikstieni.



- i** Kad gultas augšstilbu daļa ir pilnībā pacelta, gultas pedu daļa tiek saliekta aptuveni -3° lenki pret gultas virsmu.

Elektriskais AutoContour™



AutoContour™ funkcija vienlaicīgi pacel gan gultas galvas, gan augšstilbu daļu. Šī funkcija novērš pacienta slidešanu.

Trendelenburga pozīcija/preteja Trendelenburga pozīcija

Gultas virsmu var noliekt divos veidos:

- Trendelenburga pozīcija (gultas galvgālis ir zemāks);
- Reversais Trendelenburg (kājgala zemākais stāvoklis).



Pilna funkcija Trendelenburg ir pieejama visos guļvirsmas augstumos.

Guļamās virsmas horizontālās pozīcijas regulēšanai var izmantot kājgala sānu margā* iebūvēto līmeņrādi*.



Pirms šīs funkcijas izmantošanas parbaudiet, lai:

- **gultas karkasa pagarinājums butu droši noblokēts viena no grupem un nekas (piem., priekšmeti, piederumi, elektrības kabeli, caurules) vai neviens (jo ipaši, bērni) zem guļvirsmas neatrastos;**
- **pacienta ekstremitātes atrodas gulta;**
- **ir pietiekoši daudz vietas starp gultas galvgāli un sienu, ipaši Trendelenburga pozīcijas gadījumā;**
- **neviens piederums (jo ipaši, IV pols) nesaskartos ar stiprinājumiem,**
- **parbaudiet, vai notekierīces nesaskaras ar grīdu.**



Trendelenburga pozīcija/preteja Trendelenburga pozīcija

Elektriska Trendelenburga pozīcija/preteja Trendelenburga pozīcija tiek vadīta, izmantojot vadības pultī* vai Medmasas pussānu margu* vadības pultī.

i Pirms šīs funkcijas izmantošanas parbaudiet, lai tā ir iespējota.

Lai noliektu gultas virsmu:

- vienlaicīgi nospiediet pogu (A) un nepieciešamo funkciju (B) vai (C) uz vadības pults vai vienlaicīgi nospiediet pogu (A) un nepieciešamo funkciju (B) vai (C) uz medmāsu pussānu margu* vadības pults.
- atlaidiet pogu, kad ir iegūts vēlams lenķis.



i Šo funkciju var izmantot bez barošanas no elektrotīkla, pateicoties akumulatoram.



Mehāniski regulējama kājgala daļa

Gultas pedu daļu var novietot cetrās dažādas pozīcijas, un to tur vieta mehāniski ierobi.

Lai paceltu gultas pedu dalu:



Lai nolaistu gultas pedu dalu:



Pacienta palīgi**

Šo piederumu drikst uzstādīt tikai gultas galvgali.

Fiksets pacienta palīgs - AD810A

Droša noslodze: 75 kg⁽¹⁾

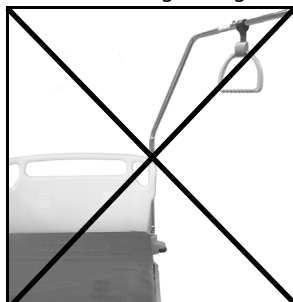


Nenovietojiet pacienta rokturi gultas arpusē. Skatiet nepareizo pozīciju, kas norādīta talak.

Pacienta rokturi var ievietot viena no divām kvadrātveida ligzdam gultas galvgali.



Pareiza pozīcija



Nepareiza pozīcija

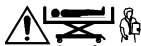
Regulejams pacienta palīgs - AD811A

Droša noslodze: 75 kg⁽¹⁾

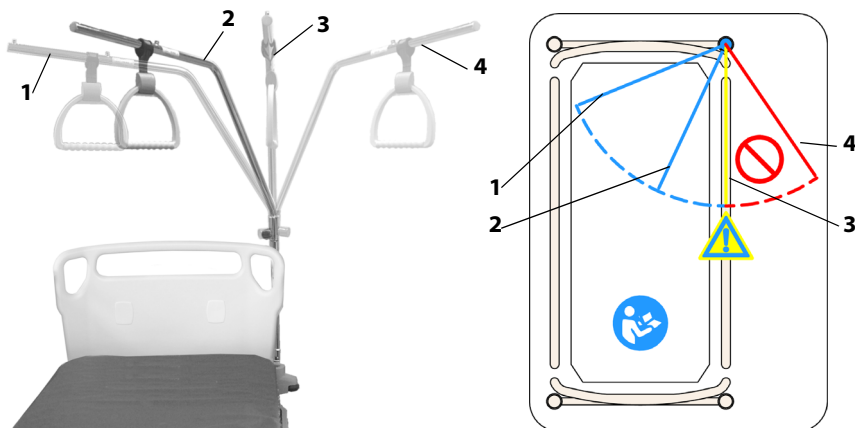
Regulejamo pacienta rokturi var novietot trīs pozīcijas.

Pacienta roktura izvietoījums

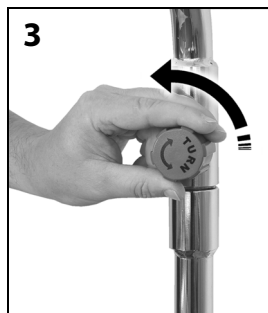
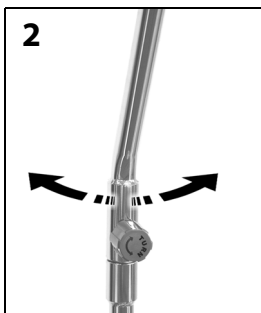
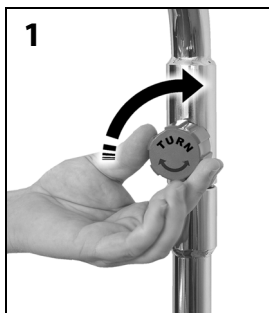
1. Drošas noslodzes specifikācijas parastas lietošanas gadījuma pielauj butisku drošības rezervi.



Pacenta rokturis pacienta parvietošanas pozīcija ir paredzēta, lai palīdzētu pacientam pacelt daļu sava svara, atvieglojot medmasu darbu. Šī pozīcija nav paredzēta, lai pacients viens pats parvietotu sevi. Preteja gadījumā var rasties materiāli bojājumi vai savainojumi.



- 1. pozīcija (zila): aizgriezta prom pozīcija;
- 2. pozīcija (zila): parasta (izejas) pozīcija;
- 3. pozīcija (dzeltena): pacients parvietošanas atvieglošanas pozīcija;
- 4. pozīcija (sarkana): „**nepareizi**”, izkrišanas risks.

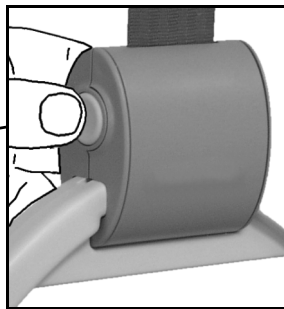
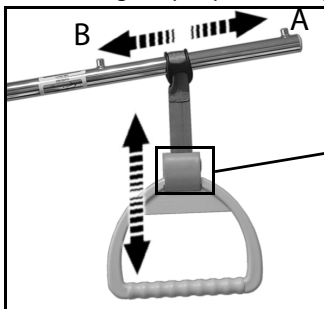


Pacienta roktura rokturis

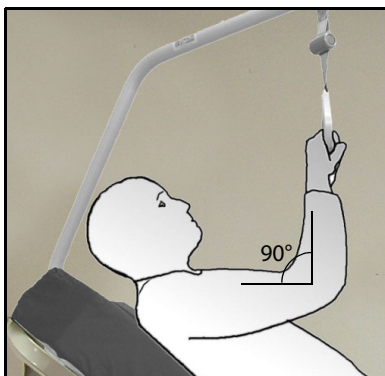


Pacienta roktura rokturis janovieta starp izcilniem A un B, lai izvairitos no noslidešanas riska.

Rokturi var noregulet pec pacienta vajadzibas.



Noregulejiet roktura augstumu, lidz elkonis atrodas pareiza lenki. Pacientam ir vieglak mainit savu pozu gulta, sniedzot vinam lielaku komfortu un neatkaribu.



Pacienta paligu, kad tas netiek lietots, novietojiet uz pacienta paliga streles, lai noverstu jebkurus trauceklus (skatit fotoattelu talak).

Ja gulta ir aprikota gan ar regulejamu pacienta paligu (AD081D - AD811A), gan IV polu (AD165A, AD148A, AD298A vai AD299A), neizmantojiet pacienta paliga stavokli "noslept", jo tas var sadurties ar IV polu.



Izejas rokturi*

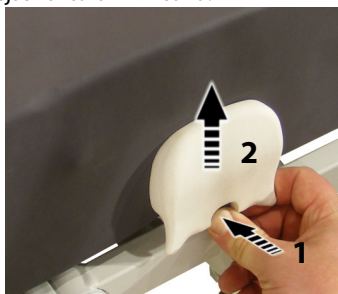
Četri izejas rokturi ļauj kustēties spējīgiem pacientiem izkāpt no gultas un iekāpt tajā daudz vieglāk un drošā veidā.



Palīdz, pacientam pārvietojoties uz krēslu.

i Nav saderīgs ar pussānu margām.

Izejas roktura izvilkšana:



Izejas roktura nolaišana:



i Ja gulta oriģināli nav aprīkota ar izejas rokturiem, to var pasūtīt kā piederumus ar kodu AD290B (pēdu daļai) un AD296B (galvas daļai). Nav saderīgs ar pussānu margām.

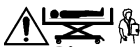


Pacienta nodrošinašana

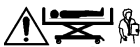
Sanu margas

Centuris™ Pro Elektriskas gultas ir aprikota ar garam nonemamam metala vai integretam pussanu margam.

i Ja gulta sakotneji nav aprikota ar vadības sviru, to var pasūtīt kā papildaprīkojumu ar dalas Nr. P/N AD271B.

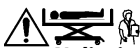


Pirms sanu margu pacelšanas vai nolaišanas vienmer parliecinieties, ka tuvuma nav nekada šķēršļu (piemeram, pacienta ekstremitāšu, priekšmetu, piederumu). Tas nav paredzētas pacientu nofiksešanai vai imobilizēšanai. Nekādas fiksešanas ierīces nedrīkst stiprināt pie sanu margām (piemeram, siksnas).



Saskana ar protokolu novērtējiet pacienta iesprušanas risku un attiecīgi uztraugiet pacientu. Parliecinieties, ka visas sanu margas ir pilnībā nofiksetas pacelta stavokli.

i Sanu margas ir paredzētas, lai noradītu pacientam gultas malas. Tas nav paredzētas pacienta ierobežošanai. Kad nepieciešams, Hill-Rom iesaka, lai medicīniskais personāls nosaka piemērotas metodes, ka nodrošināt pacienta drošību gulta bez pastāvīgas uzraudzības.



Nelieciet piederumus (elpošanas vai kādas citas ierīces) uz sanu margām tā, ka tas traucētu nolaist sanu margas, kad nepieciešams piekļūt pie pacienta arkartas gadījumā. Ar sanu margām jārikojas saskaņā ar lietošanas instrukcija sniegtajiem norādījumiem.

AD271B sanu margas ir daļa no gulvirsma un nav atvienojamas. Sanu margas tiek uzceltas, pacelot tas gultas malas.

Kad sānu reliņi ir pilnībā pacelti un nofikseti, tie mazina izkrišanas risku.

AD271B** sanu margas

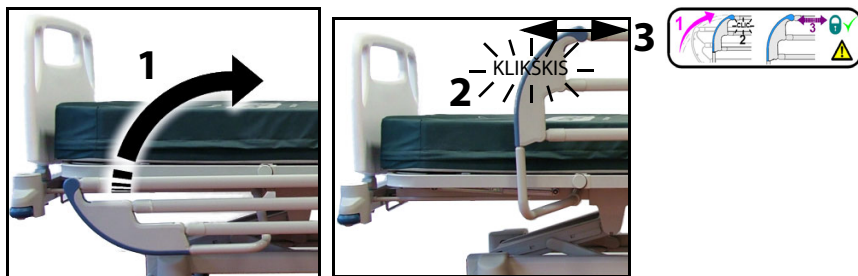
Sanu margas zemākais stavoklis



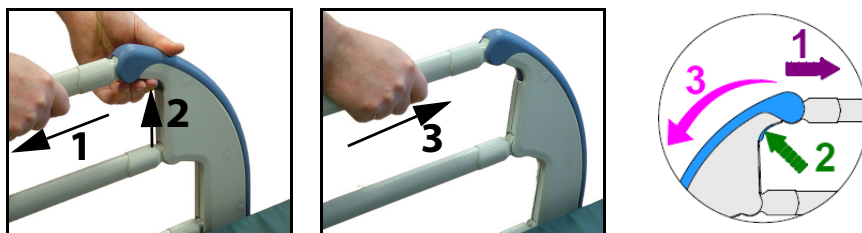
Sanu margas augstākais stavoklis



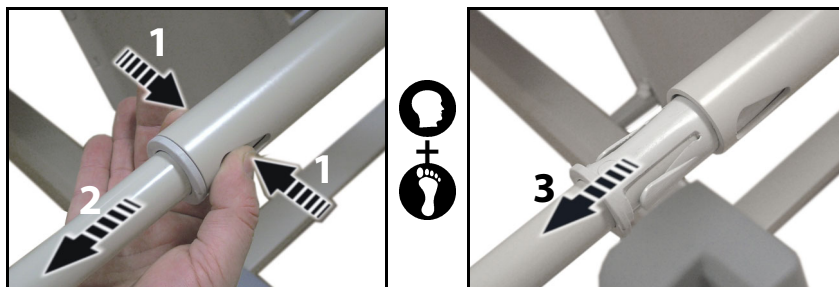
Sanu margas pacelšana



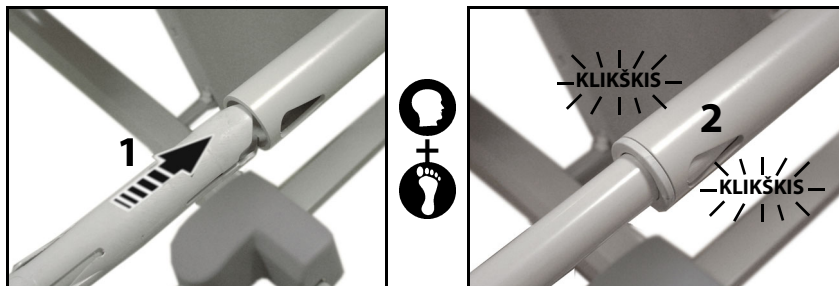
Sanu margu nolaišana



Garas sanu margas nonemšana



Garas sanu margas uzstādīšana



Sānu reliņu drošības tīkls (AD312A)**

AD312A poliestera gultas tīkls paredzēts, lai pārklātu medicīniskās pieaugušo gultas Centuris™ Pro, kas aprīkotas ar AD271B metāla sānu reliņiem, un ir droši piestiprināts ar spiedpogām un rāvējslēdzēju aizdarēm.

Nostiprināšana samazina risku pacienta galvai vai ķermeņa locekļiem nokļūt starp stieniem vai sānu reliņiem, vienlaikus nodrošinot tīru vidi pacientam.



Pussanu margas*

Sanu margas zemākais stavoklis



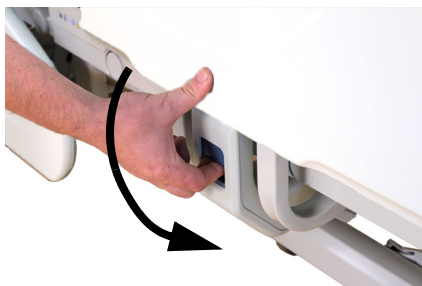
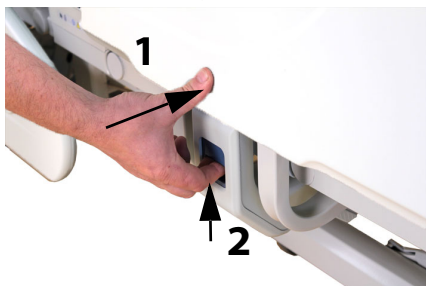
Sanu margas augstākais stavoklis



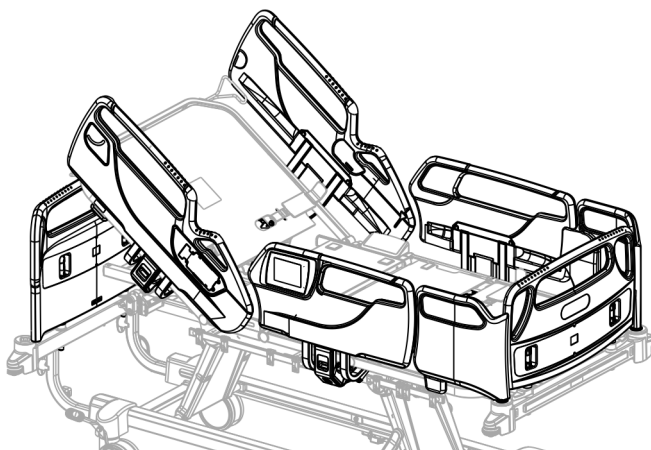
Sanu pusmargas pacelšana



Pussānu margu nolaišana

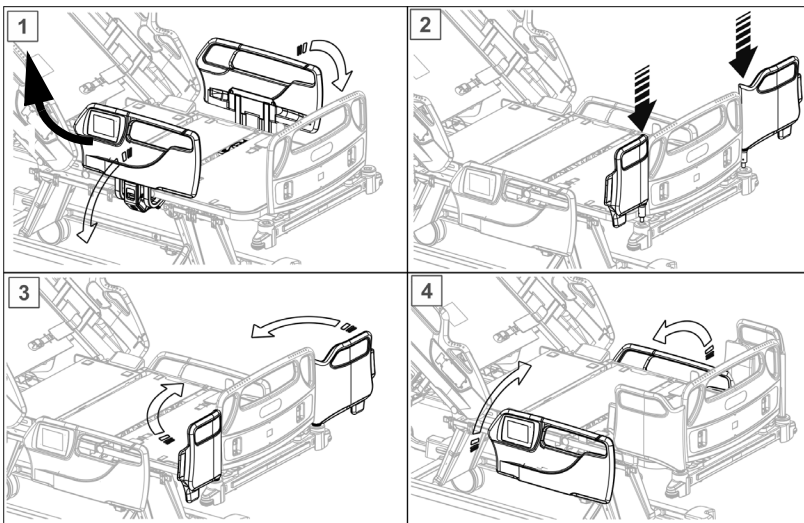


Norobežojošie paneļi kājgalī (AD288A)



Lai pacients spraugās pa kājgali vai starp pussānu margām un norobežojošajiem paneļiem kājgalī nenokristu no gultas, uzņēmums Hill-Rom izstrādāja divus katrā gultas pusē pievienojamus paneļus, kas minētās spraugas norobežo.

Paneļu pievienošana.



Paneļus nav paredzēts izmantot pacientu piestiprināšanai vai imobilizēšanai gultā.



Pārbaudiet, vai paneļi ir pareizi pievienoti.

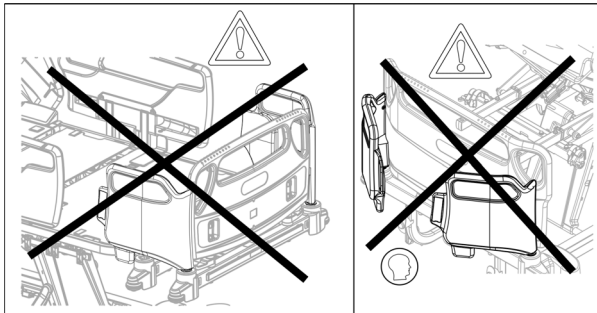


Lēmums par paneļu izmantošanu jāpieņem pilnvarotam medicīnas personālam, ņemot vērā pacienta veselības stāvokli un uzvedību, kā arī saskaņā ar protokolu, kur norādīts, kādās situācijās un kad paneļi ir jāizmanto.





**Tos nav paredzēts izmantot kā izejas rokturus. Neatspieties pret tiem.
Neizmantot, ja tiek izmantots pagarinājums.
Nelietot kopā ar Afssaps sānu pussliedēm
Neizmantot vienlaicīgi ar sānu margām AD271A un AD272A.
Neglabāt gultas galvgali un, ja netiek izmantoti, atvienot no gultas kājgaļa.**



Stiprinājumi nofiksešanas siksnu rokturiem¹

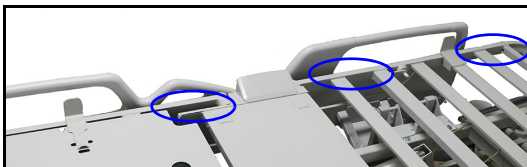
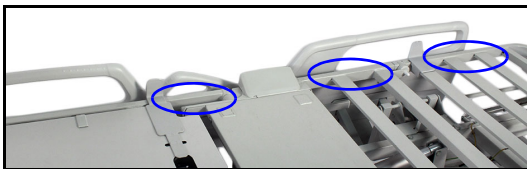


Nepievienojiet nofiksešanas siksnas pie jebkuras gultas daļas (īpaši pie sānu margām), izņemot tam paredzētās vietas. Kad pacients ir nofiksets ar siksnām, elektriskās funkcijas jaizsledez. Kad pacients tiek nofiksets ar vēdera siksnu, jāizmanto arī potīšu nofiksešanas sistēma.

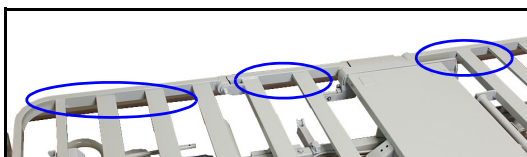
¹ Izmantojami tikai saskana ar vietejiem noteikumiem.

Nofiksejiet pacientu gulta, izmantojot pievienotas fiksejošas ierīces.

Rāmis ar stingru virsmu un latām



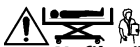
Rāmis ar latām



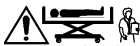
Gultas virsma ir trīs stiprinājumi katra tas puse — galvas, augšstilbu un pedu daļa. Izveriet siksnas cauri restem.



Nofiksešanas aprikojumu nedrīkst izmantot, lai aizstatu pacientam nepieciešamo medmasu aprupi. Pat ja fiziskais nofiksešanas aprikojums ir pareizi uzstādīts, tas var sapīties un savainot pacientu vai pat izraisīt pacienta nāvi, īpaši, ja pacients ir satraucies un apjucis. Kad tiek izmantots nofiksešanas aprikojums, pacients jānovero saskaņā ar vietejiem noteikumiem un protokolu.



Nofiksešanas aprikojums jāpiestiprina pie gultas kustīgajam daļam, izmantojot attiecīgas stiprinājuma vietas, lai izvairītos no pacienta savainošanas.



Nekad neizmantojiet nofiksešanas siksnas pacienta potīšu nofiksešanai, ja gulta atrodas kresla pozīcijā vai ja gultas pedu daļa ir nolaista zemāk.

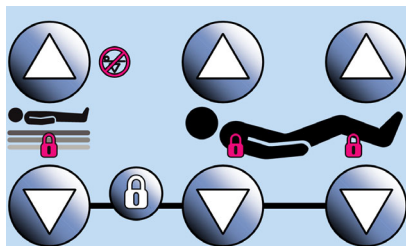


Noregulējiet attura sistēmas un šarnīrus tā, lai novērstu jebkuru pacienta slidešanas vai izkustešanas risku.

Elektrisko funkciju parvaldība

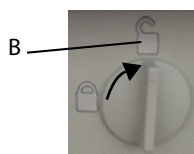
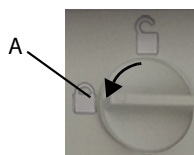
Elektriskās funkcijas kontrolē, izmantojot vispārējās bloķēšanas iekārtu, kas atrodama gultas labajā pusē, vai pussānu margu tastatūru.

Šīs bloķēšanas vadības ierīces tiek izmantotas, lai atspējotu vai iespējotu visas gultas elektriskās funkcijas.



Vispārēja bloķēšana*

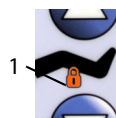
- Lai atspējotu elektriskas funkcijas no vispārējas bloķēšanas iekārtas*, pārsledziet sledzi stavokli A.
- Lai iespējotu elektriskas funkcijas no vispārējas bloķēšanas iekārtas*, pārsledziet sledzi stavokli B.



Selektīvā atspējošana*

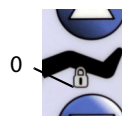
- Lai atspējotu elektrisko funkciju no pussānu margu tastatūras*, nospiediet un turiet nospiestu bloķēšanas simbolu un pēc tam nospiediet atspējojamo funkciju.

Iedegsies attiecīgās funkcijas indikatorlampiņa, norādot par to, ka funkcija ir atspējota (1).



i Atspējot gultas augšstilbu daļas regulēšanas vadību, tiks atspējota arī AutoContour™ funkcija, kad regulējamās gultas galvas daļas funkcija tiks iespējota.

- Lai elektrisko funkciju iespējotu, izmantojot pussānu margu tastatūru*, nospiediet un turiet nospiestu bloķēšanas simbolu un pēc tam nospiediet iespējotajās funkcijas simbolu.



Attiecīgās funkcijas indikatorlampiņa nodzisis, norādot, ka funkcija ir ieslēgta (0).

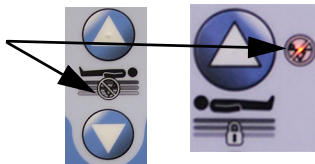


Izlases veida funkciju izslēgšana, galvenokārt, ir paredzēta, lai novērstu nejaūšu to izmantošanu, kas var savainot pacientu vai pasliktināt viņa stāvokli (piemēram, pacientiem ar gūžas protēzi, izslēdziet regulējamo gultas augšstilbu daļas funkciju).

i Funkcijas bloķēšana neietekmē CPR darbību.

Indikatorlampiņa "Gulta neatrodas nolaistā stāvoklī"*

Ja gulta atrodas nolaistā stāvoklī, indikatorlampiņa uz vadības pulsts* vai pussānu margu tastatūras* nodziest. Šī pozīcija ir ieteicama, kad pacients tiek atstāts bez uzraudzības.



CPR



Nelaujiet nekvalificētai personai izmantot šo funkciju un parbaudiet, lai nekadi šķēršļi (piemēram, pacienta ekstremitātes, piederumi, priekšmeti, elektrības vadi) vai personas neatrodas zem gultas.



Šī funkcija tiek izmantota ārkartās gadījumos (piemēram, reanimācijas, sirds masažas gadījumā) vai elektroenerģijas padeves partraukuma gadījumā.

Ta tiek ieslegta ar rokturi, kas atrodas vidū zem gultas virsmas vai zem gultas galvas daļas, ja gulta ir aprikota ar pussānu margam.

i Gultas galvas daļas palaidejs tiek automātiski atkārtoti ieslegts pēc dzeltena CPR roktura atlaišanas. Nekad neizmantojiet CPR, lai paceltu gultas galvas daļu.

Ekvipotenciala spaile



Ekvipotenciala kabela nepievienošana var novest pie miesas bojajumiem.

Kad tiek izmantoti tieši intravaskulari vai intrakardiali savienojumi, visu atklato metala detaļu elektriskais potenciāls jāizlīdzina.

Gulta jāpievieno pie elektrotīkla.

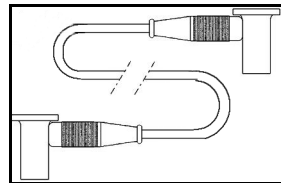
Lai izlīdzinātu potenciālus, ja zemets savienojums nav pieejams, pieslēdziet ekvipotenciala kabeli (AC968A) gultas savienojuma spailei un ierīcei.

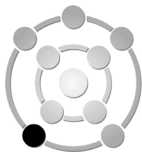


Ekvipotenciala kabelis (AC968A)

Tas sastāv no diviem POAG-WB 6 DIN tipa savienotajiem un 2 m gara dzeltena un zaļa kabela.

Šis kabelis dod iespēju izlīdzināt visu ierīces neaizsargāto metāla daļu un gultas elektriskos potenciālus.





Pacienta kopšanas atvieglošana

Fiksētais IV pols (AD294A)

Intravenozās sistēmas stienis tiek iestiprināts stūra balstos un paredzēts infūzijas maisu turēšanai.

Droša noslodze:

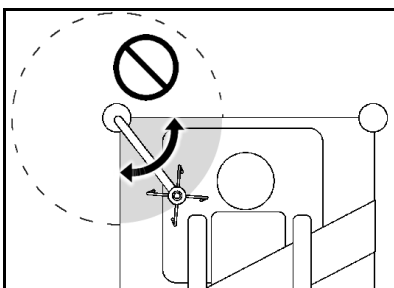
Skatiet vertību, kas noradīta uz IV pola

Teleskopiskais intravenozas sistēmas stienis (AD298A-AD299A)

Intravenozās sistēmas stienis tiek iestiprināts stūra balstos un paredzēts infūzijas maisu turēšanai.

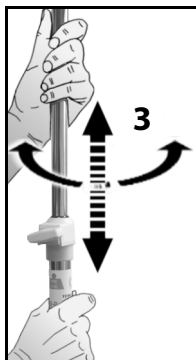
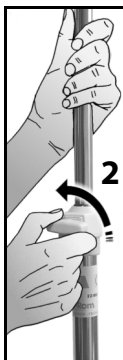
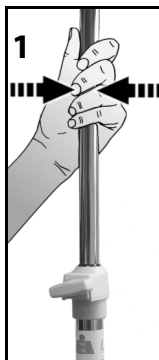


Nodrošiniet, lai intravenozas sistēmas stienis ir vērstas gultas virzienā, nevis uz aru, ka parādīts šajos attēlos.



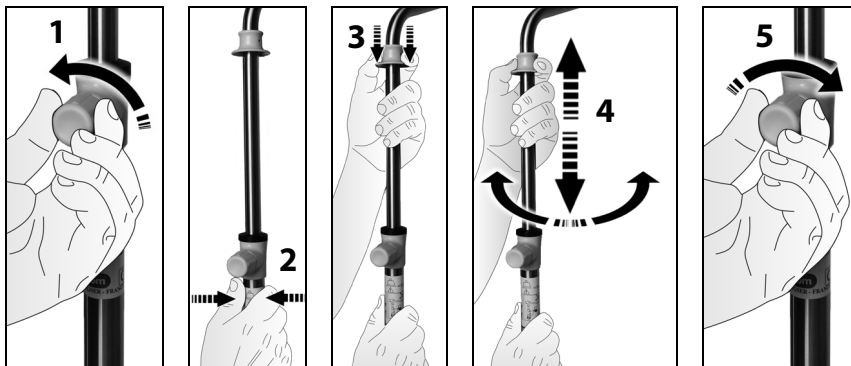
Izmantojot IV polu (AD298A)**

Lai mainītu intravenozas sistēmas stienis augstumu vai lenki:



Izmantojot IV polu (AD299A)**

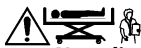
Lai mainītu intravenozas sistēmas stienā augstumu vai lenki:



Gultas velas turetājs*



Gultas velas turetāju nedrīkst izmantot mantu novietošanai vai sēdešanai, pat ne mazu bērnu.



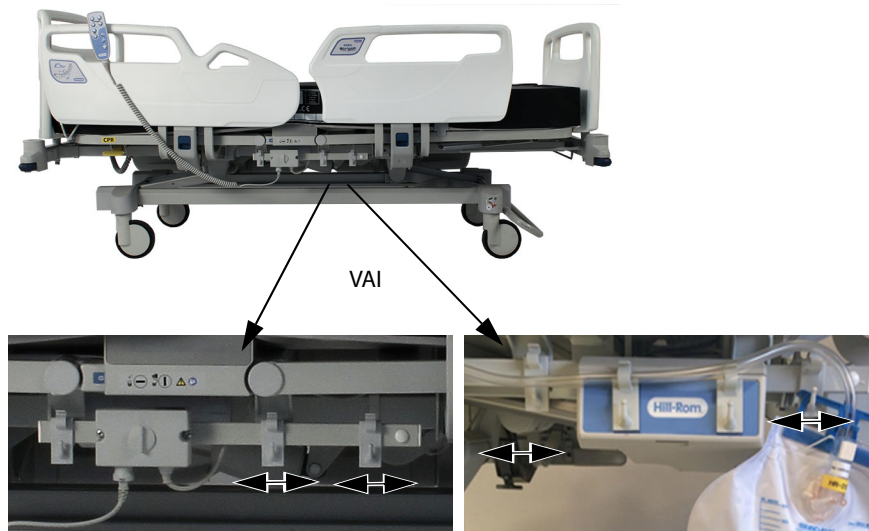
Nesēdēt un nekāpiet uz gultas velas turetāja.

Droša noslodze: 15 kg⁽¹⁾



1. Drošas noslodzes specifikācijas pielauj būtisku drošības rezervi.

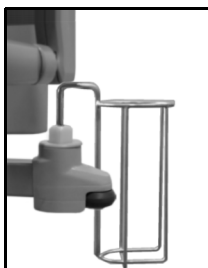
Drenažas maisa turetāja tapas



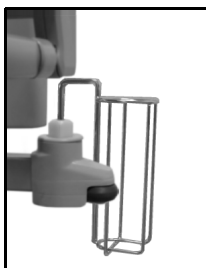
Skabekla cilindriskā balona turetājs (AC959A-AD101A-AD102A)

Droša noslodze: 15 kg⁽¹⁾

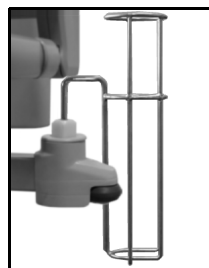
Skabekla cilindriskā balona turetājs ir paredzēts skabekla baloniem, un tas jāuzstāda tikai uz pacienta roktura balsta gultas galvgali, gultas virsmas arpuše. To var pagriezt pa 80°. Katrs turetāja veids atbilst cilindriskā balona modeļim, un to nedrīkst izmantot citam cilindriskam balonam. Skatīt tālāk.



AC959A cilindriskā
balona modeļim B5
(Ø140)

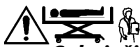


AD101A cilindriskā
balona modeļim D
(Ø100)



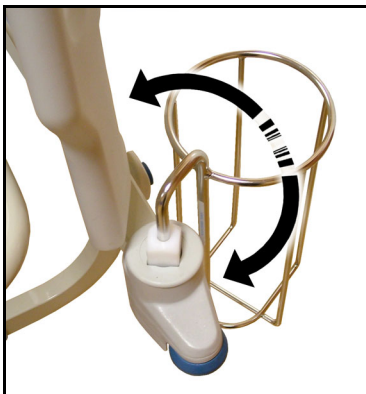
AD102A cilindriskā
balona modeļim E
(Ø100)

1. Drošas noslodzes specifikācijas pielauj būtisku drošības rezervi.



Sekošie ieteikumi paredzēti iespējamu negadījumu novēršanai, lai šo piederumu varētu izmantot optimālas drošības apstākļos gan pacientam, gan personālam.

- Parbaudiet, lai cilindriskais balons ir pareizi ievietots cilindriskā balona turetāja pamatnē.
- Nekad neizmantojiet citu skabekļa cilindriskā balona modeli, ka iepriekš norādīto (pastāv cilindriskā balona nokrišanas vai tā traucēšanas citam darbībam risks).
- Noversiet jebkādas triecienus, parvietojot gultu ar cilindriskā balona turetāju (īpaši cauri durvīm).
- Ja cilindriskā balona turetāja daļa neiet cauri durvīm, novietojiet to gultas priekšā, ja ne, tad novietojiet to uz cilindriskā balona uz matrača (atcerieties novietot cilindriskā balona turetāju atpakaļ vietā pēc gultas parvietošanas).



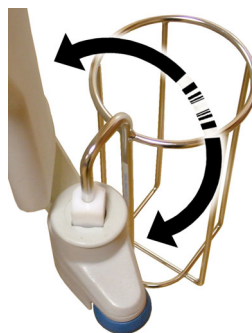
Grozāms 3 | pudeļu turētājs (AC962A)**

Pudeļu turētājs ir paredzēts 3 litru pudelei, un tas jāuzstāda uz balstiem gultas kājgali, ārpus gultas virsmas. To var pagriezt par 80°.



Turpmākie ieteikumi paredzēti iespējamu negadījumu novēršanai, lai šo piederumu varētu izmantot optimālas drošības apstākļos gan pacientam, gan aprūpes personālam..

- Noversiet jebkādas triecienus, pārvietojot gultu ar pudeļu turētāju (īpaši cauri durvīm vai pretējā Trendelenburg pozīcijā).
- Ja pudeļu turētāja daļa nevar izstūmt pa durvīm, novietojiet to gultas priekšā (atcerieties novietot pudeļu turētāju atpakaļ vietā pēc gultas pārvietošanas).



Monitora stativs (AD244B)

Droša noslodze: 15 kg⁽¹⁾

Monitora stativs jāievieto ligzdas gultas kajgalī.



Liekot monitoru, parliecinieties, ka statīva virsma atrodas gultas armālā.

Statīva virsma jānoloka, parvietojojot gultu.

Ja gulta atrodas Trendelenburga pozīcijā vai pretējā Trendelenburga pozīcijā, visas ierīces jānovieto uz monitora statīva.



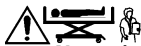
Lai uzstādītu monitora statīvu:



Šlirces sukna turetājs (AC963A)

Droša noslodze: 15 kg⁽²⁾

1. Drošas noslodzes specifikācijas pielauj būtisku drošības rezervi.
2. Drošas noslodzes specifikācijas pielauj būtisku drošības rezervi.

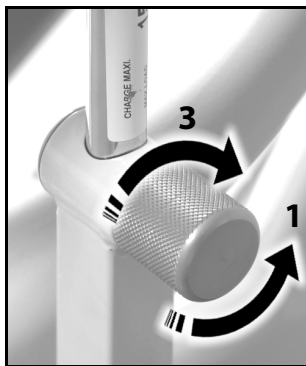
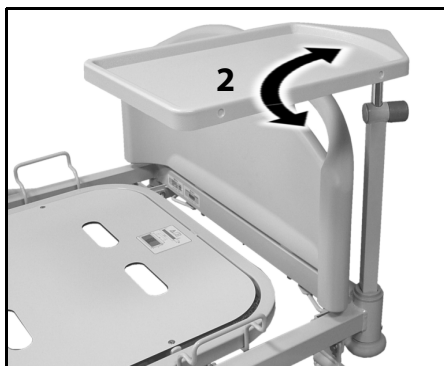


Nenovietojiet turetāju virzienu uz gultas iekšpusi, īpaši, gultas galvas daļa, kad tā ir pacelta, lai novērstu turetāja traucēšanu gultas galvas daļai vai sanu margam.

Šis piederums ir paredzēts šļirces sukna turešanai, un tas jāievieto gultas galvas daļā tam paredzētajās ligzdas.

Lai noregulētu šļirces sukna turetāja pozīciju:

- turiet tā virsmu un atskrūvējiet pogu;
- novietojiet virsmu, ka nepieciešams, un pievelciet pogu.



Intravenozās sistēmas caurulišu turētājs un balsts (AD286A)**



Šī piederuma pievienošana jāveic pilnvarotam tehniķim.

Uzstādot piederumu, lūdzu, skatīt tam pievienotos pievienošanas norādījumus.

Caurulišu turētājs ir uzstādīts gultas galvgaļā abās pusēs. Caurulišu turētāju paredzēts izmantot dažādu caurulišu, piemēram, intravenozās sistēmas, iesūces sistēmas u.c., saturēšanai vienkopus un atstātus no manevrējamā rāmja. Caurulišu turētāju var atlocīt jebkurā virzienā.



Nodrošiniet, lai caurulītes netiek saspiestas vai savītas un tām pietiek vietas gultas manevrēšanas un pacienta kustību laikā.



Netiniet ap caurulišu turētāju barošanas vai sakaru vadu.



Rentgenstaru caurspīdīga regulējama galvas daļa (AD242A)**

Rentgenstaru caurskatāms regulējams galvas posma piederums ļauj ievietot 35 x 43 cm rentgena filmas kaseti (saskaņā ar standartu EN ISO 4090), lai varētu lietot rentģenu krūšu kurvja caurskatei. Tas ir uzstādīts uz galvas posma cietās virsmas.

- i** Veids (putas vai gaiss), materiāli, blīvums un matrača biezums, kā arī pacienta svars un morfoloģija var ietekmēt rentģena attēlu kvalitāti. Labākais veids optimālas kvalitātes rentģena attēla radīšanai ir piekļūt pēc iespējas tuvāk pacientam. Radiologs ir atbildīgs par labākā risinājuma izvēli rentģenstaru caurskatei saskaņā ar medicīnisko mērķi un slimnīcas protokolu, kas pielāgots pacienta slimībai.

PASTABA:

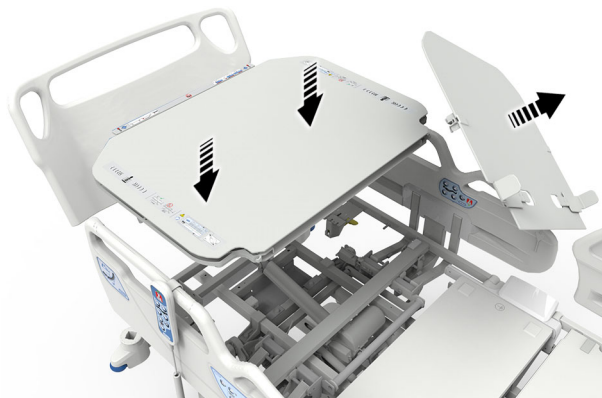
Pacientiem, kuru ķermeņa masa ir lielāka par 100 kg, lietotājs pielāgo galvas posma leņķi un pacienta pozīciju, lai iegūtu kvalitatīvu attēlu.

PASTABA:

Nesaderīgs ar sānu reliņiem un AD271B.

Papildierīces uzstādīšana

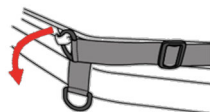
1. Izņemiet matraci, lai piekļūtu galvas posma cietajai virsmai.



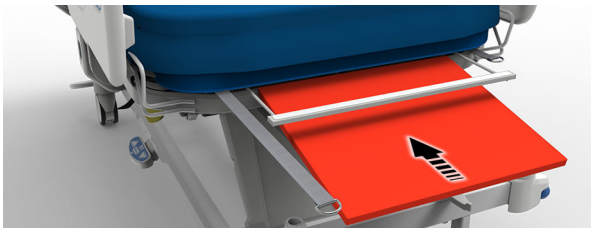
2. Noņemiet galvas posma cieto virsmu.
3. Ievietojiet un piestipriniet papildierīci savā vietā.

Rentģena kasetes ievietošana

1. Noņemiet galvgala plāksni, lai uzstādītu rentģena kaseti galvas posma augšpusē.
2. Novietojiet miega virsmu vai paceliet galvas posmu, lai ievietotu kaseti.
3. Atvienojiet labās siksnas sprādzi no tās glabāšanas āķa.
4. Lai izvilktu kasetes balstu, velciet aiz kreisās siksnas.



5. Paceliet kasetes turētāju un ievietojiet kaseti ainavas vai portreta virzienā, kā nepieciešams.



6. Pārbaudiet, vai fiksācijas josla bloķē ievietotu kaseti.
7. Portreta attēliem fiksatoru velciet uz augšu, lai bloķētu kaseti.
8. Ja nepieciešams, noregulējiet kaseti sānu virzienā.
9. Pielāgojiet kasetes pozīciju, izmantojot labās un kreisās siksnas tā, lai fiksators būtu novietots uz matrača malas.



10. Pielāgojiet kasetes novietošanas sprādzi. Aptiniet labo siksnu ap matraci un nolieciet sprādzi uz matrača augšējās malas. Kad tas ir noregulēts, izmantojot labās un kreisās siksnas, šo sprādzi izmanto, lai vajadzības gadījumā novietotu kasetes augšējo daļu.



11. Novietojiet pacientu ar gurniem uz gultas, izmantojot marķieri uz sānu sliedes.
12. Pielāgojiet gulēšanas virsmas augstumu un, ja nepieciešams, nolieciet galvas posmu.

13. Pēc nepieciešamības pielāgojiet kasetes stāvokli.



Rentgena kasetes izņemšana

1. Lai izvilktu kasetes balstu, velciet aiz kreisās siksnas.
2. Paceliet fiksatoru un izņemiet kaseti.
3. Lai ievietotu kasetes atbalstu, velciet aiz labās siksnas.
4. Aizāķējiet labās siksnas sprādzi aiz tās glabāšanas āķa.

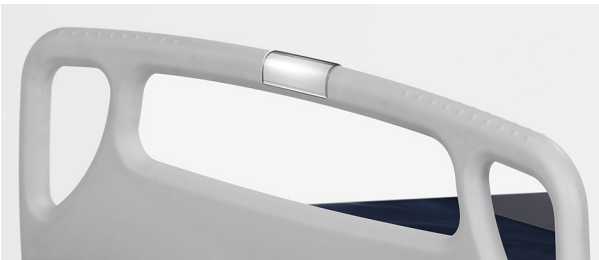
Ar hromu pārklāts intravenozās sistēmas āķis (AC953A)**

Šis piederums paredzēts infūzijas maisu turēšanai uz piecelšanās palīglīdzekļa AD810A** vai AD811A**.



Uzlīmju turētājs (AC325A)**

Šī papildu daļa ir paredzēta pacienta vārda uzlīmes ievietošanai.





Kustība/parvietošana

Bremzēšanas/Kustība

Bremzēšanas un sturešanas sistema

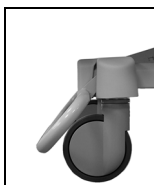


Vienmer, izņemot parvietošanas laika, novietojiet bremzes stavokli "STOP": Tiklidz novilkta bremzes, pastumiet un pavelciet gultu, lai parliecinatos, ka ta nekustas.

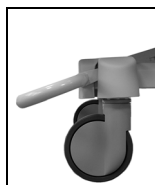
Bremzēšanas stienis, kas atrodas gultas kajgali, vai divpusejie pedali gultas galvgali, vienlaicīgi kontrolē visus cetrus ritentinus, tostarp vienu sturešanas ritentinu.

Bremžu stienim ir trīs pozīcijas:

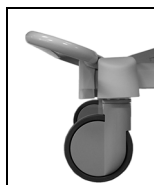
- „APSTŠANS“, lai noverstu gultas kustību;
- „NEITRL“, lai kustinātu gultu visos virzienos;
- „STUREŠANAS“ vieglakai kustībai taisna virziena.



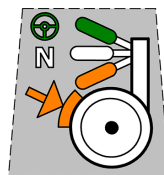
APSTŠANS



NEITRL



STUREŠANAS

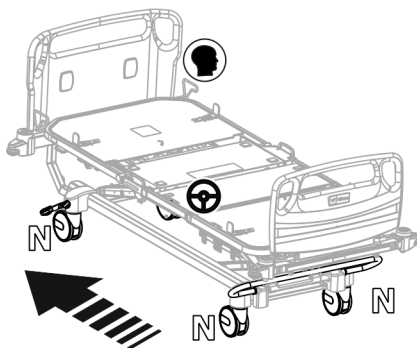


Uzlīme

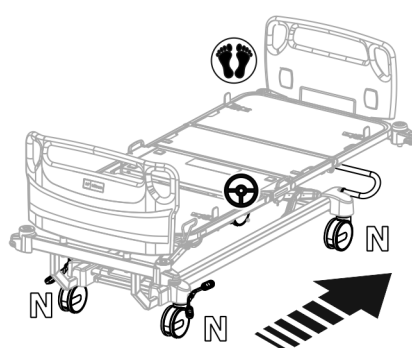
Stiena izmantošana sturešanas pozīcijā

- Trīs ritentini kustas brīvi (NEITRL POZICIJA) un viens ritentīnš sture (tas vairs negrozas).

Sturešanas ritentīnš gultas galvgali



Sturešanas ritentīnš gultas kajgali*



Gultas parvietošana



Pirms gultas parvietošanas veiciet šādas pārbaudes:

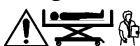
- Ja gulta ir pacients, parliecinieties, ka sanu margas ir paceltas un nofiksetas, lai palīdzētu noverst pacienta izkrišanu.
- Novietojiet gultas virsmu tā, lai kajgala augstums ir gultas transportēšanai piemērotākajā augstuma (apmēram ½ Hi-Low) un gultas pedu daļa ir horizontāla stāvoklī.
- Atvienojiet elektrības vadu un elektrisko piederumu (piemēram, gaisa matracu u.c.) vadu un uzkariniet tos uz gultas, ka norādīts sadaļā "Elektrības vada novietošana" lappuse 59.
- Pārbaudiet, lai gulta vai piederumi (piemēram, pacienta rokturis, sienas apturis) nevar atsīstīties pret durvju rāmjiem vai citiem šķēršļiem (piemēram, gaismām).
- Novietojiet vadības pults tas turetāja blakus CPR rokturim, lai noverstu vadības pults vai vada bojājumus (piemēram, aizķeršanos aiz durvīm u.c.).
- Noguldiet pacientu stabila un erta poza (pilnība nepaceliet gultas galvas daļu).



Nekad nemēģiniet parvietot gultu, velkot aiz elektrības vada, jo tādējādi jūs to varat sabojāt. Bojāts elektrības vads rada elektriskas strāvas trieciena risku.



Nekad neizmantojiet pacienta rokturi vai intravenozas sistēmas stieni, lai parvietotu gultu.



Parvietot gultu pa slipu virsmu, ar kajgala virzienu ritentīnu un ar lielu noslodzi (smags pacients, aprikotus ar piederumiem u.c.) drikst tikai parvietošanas pozīcijā un divatā (viens cilvēks katra gultas gala, lai vienmēr butu kads, kas darbojas ar bremzēšanas stieni).

Parvietojojam gultu:

- turiet kajgali ar abām rokām;
- paceliet bremzēšanas un sturēšanas stieni „NEITRLAJ” pozīcijā, lai atvienotu bremzes;
- stumiet gultu, sturejot aiz galvgala.



Ja gultas gals nav fiksējams, esiet uzmanīgi, lai tas neuzkristu pacientam vai nesavainotu kādu gadījumā, ja tas krīt.



Viegļākai parvietošanai taisna virzienu:

- stumiet gultu, izmantojot kajgali pretim sturēšanas ritentīnam (Skatīt „Bremzēšanas/Kustība” 57. lappuse);
- pēc gultas parvietošanas nelielu attālumu, lai centretu ritentīnus, paceliet bremzēšanas un sturēšanas stieni „STURĒŠANAS” pozīcijā.

Elektribas vada novietošana



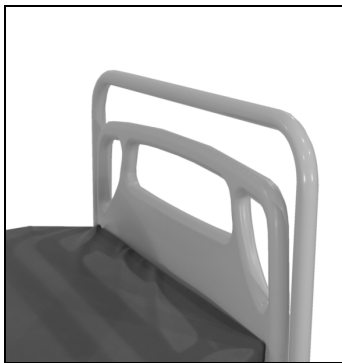
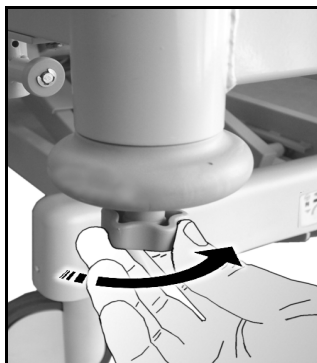
Vienmer pareizi novietojiet elektrības vadu. Preteja gadījuma vads var sabojāties, saspiežoties, kas rada elektriskas strāvas trieciena risku.

Elektribas vads jauzkarina tam paredzētā vietā pirms gultas parvietošanas.
Stiprinājums ar vada aki AD292A



Nonemams ramis (AD270B)

Nonemams stienis palīdz vadīt gultu parvietošanas laikā.





Tirišana

Drošības norādījumi

- Parliecinieties, ka gulta nevar izkusteties.
- Izsledziet visas elektriskas funkcijas.
- Atvienojiet gultu un novietojiet vieta elektrības vadu (skatīt „Elektrības vada novietošana” 59. lappuse).
- Parbaudiet, lai kontaktdakšas ir kartīgi iespraustas (vadības un funkciju izslēgšanas blokam, elektriskajiem motoriem jaudas piegades bloka).
- Nekad netiriet gultu, lejoj tai virsu ūdeni, ka arī neizmantojiet augstspiediena ūdens struklu un tunela tipa mazgātavas.
- Nekad neizmantojiet ūdeni, kura temperatūra pārsniedz 60°C.
- Izvairieties no parmerīga ūdens daudzuma noklušanas uz savienotajiem.
- Skatiet tirišanas līdzekļa ražotāja ieteikumus.
- Kartīgi noslaukiet pirms atkārtotas lietošanas.

Viena vai vairāku šo ieteikumu neievērošana var novest pie bojājumiem vai nolietošanas, apgrūtinot gultas izmantošanu un partraucot garantijas speka esamību.

Leteikumi

Pareizai tīrīšanai un dezinfekcijai personāla locekļi ir jāapmāca..

Instruktoram ir rūpīgi jāizlasa instrukcijas un tās jāievēro, kamēr apmācāmais apmeklē kursu. Apmācāmajam:

- ir jāvēlti pietiekams laiks instrukciju izlasīšanai un jautājumu uzdošanai;
- ir jānotīra un jādezinficē izstrādājums instruktora uzraudzībā.
- Šī procesa laikā un pēc tā instruktoram ir jāpamāca apmācāmais par novirzēm no lietošanas instrukcijas.

Instruktoram ir jāuzrauga apmācāmais, līdz viņš spēj notīrīt un dezinficēt gultu atbilstoši instrukcijām.

Ieteikumi tīrīšanai un dezinfekcijai

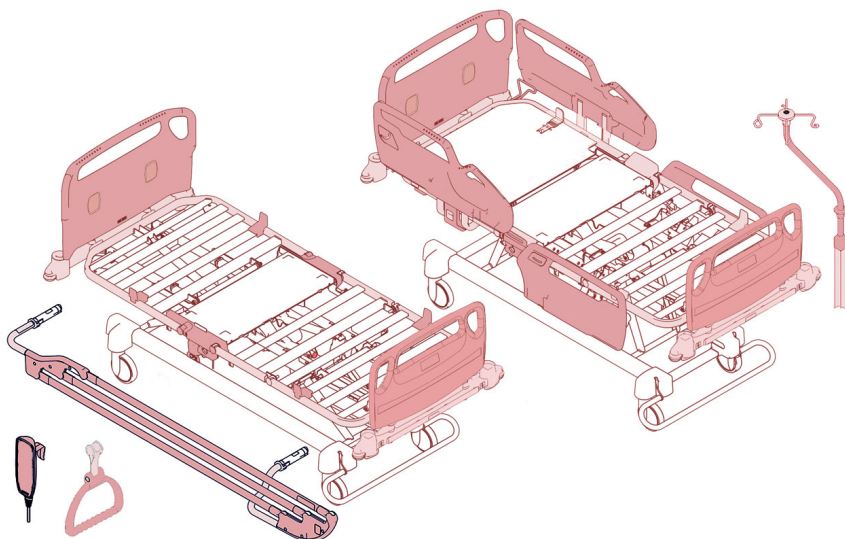
Sekojošie ieteikumi nav paredzēti esošo par higienu atbildīgas personas vai citu jūsu slimnīcas strukturvienību izstrādāto tīrīšanas protokolu aizstāšanai.


Talak aprakstīta dezinfekcijas metode attiecas konkrēti uz gultu un tas piederumiem, un tā ir paredzēta laika taupīšanai un efektīvai hospitalas infekcijas apkarošanai.



Notīriet gultu ar viegli mitru drānu un parastu dezinfekcijas līdzekli. Neizmantojiet parak daudz šķidruma.




Šī gulta ir izstrādāta, nodrošinot vieglu tīrīšanu un optimālu higienu.

Ieteicama tirišanas un dezinfekcijas metode



 Notīriet un nodezinficējiet katru dienu.

 +  Notīriet un nodezinficējiet pēc pacienta izrakstīšanas no slimnīcas vai pirms pacienta parvietošanas.

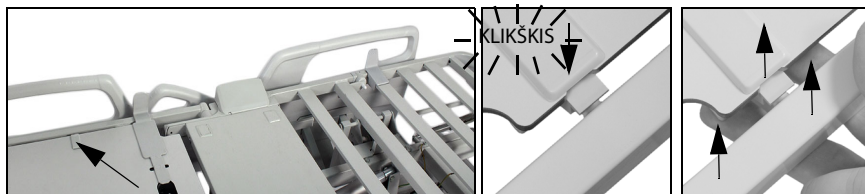
 +  +  Rupīgi notīriet un nodezinficējiet (pēc inficēta pacienta izrakstīšanas no slimnīcas vai ieteicams ik pēc diviem mēnešiem).

Tirišanas registrācijas dokuments

Tirišanas registrācijas dokumentam jābūt katrai gultai, noradot:

- mēnesi, nodaļu un palatas numuru, gultas atsauces numuru;
- tirišanas biežumu, izmantotos materiālus un produktus.

Gultas virsma



Ieteicamie materiāli un produkti

PASTABA:

Ieteicamo tirišanas produktu saraksts visam tirišanas vajadzībam ir pieejams pēc pieprasījuma kopa ar īpašu apkopes padomu brošūru.

- Vienreizejas lietošanas salvetes vai parstrādājamas auduma lupatīnas.

- Viens paris majsaimniecības cimdu.
- Mazgašanas-dezinfekcijas šķīdums, kas atšķaidīts saskaņā ar slimnīcas noteikumiem (un ņemot vērā talak sniegtos ieteikumus) vai izsmidzināms dezinfekcijas līdzeklis.
- Izmantojiet produktu, kas atbilst standartam EN 14885 (baktericīds, tostarp pret TB, senītem un vīrusiem, tostarp HIV-1 un HBV).
- Var izmantot hlora šķīdumu (26 000 ppm), kas atbilst Standarta EN 13727 un EN 13624 prasībām. Lai uz metāla daļām, kam nav nekāda veida pārklājums, neveidotos rūsa, tās ir jānoskalo.

Sekojošos produktus nedrīkst izmantot

Jebkāda veida izstrādājumi un šķīdinātāji, kas satur formaldehīdu vai fenolu (toluolu, ksilolu vai acetonu).

Nekad neizmantojiet abrazīvus līdzekļus, tīrīšanas pulverus vai tīrīšanas sukus, kas var sabojāt gultas sastāvdaļas.

Ieteicama tīrīšanas un dezinfekcijas metode

- Vienmer slaukiet uz leju, sākot no tirakajam vietai virziena uz netirakajam vietai.
- Neskrāpejiet virsmas.
- Tīrīšanas drānai jābūt mitrai (mitriniet to, cik bieži nepieciešams, un neizgrieziet parak sausu).
- Laujiet dezinfekcijas līdzekli nožūt saskaņā ar līdzekļa ražotāja ieteikumiem, lai nodrošinātu maksimālu tā efektivitāti.
- Noskalojiet, ja nepieciešams: ievērojiet dezinfekcijas līdzekļa piegādātāja norādījumus.
- Mainiet salvetes, tīrot no mazāk netīrām vietām līdz videji vai ļoti netīrām vietām.
- Nomainiet salveti, lai tīrītu citu gultu.
- Pēc tīrīšanas vienmēr kartīgi noslaukiet.

Grūti iztīramu traipu tīrīšana

i *Triātri noslaukiet farmaceitiskā šķīduma vai citu traipus atstājošu produktu atliekas, lai izvairītos no virsmas bojājumiem.*

Lai iztīrītu grūti iztīramus traipus, izmantojiet standarta majsaimniecības tīrīšanas līdzekļus un maigu sārū suku. Lai iztīrītu specifiskus, iedušos traipus vai ekskretus, jums vispirms var nākties mercēt traipu.

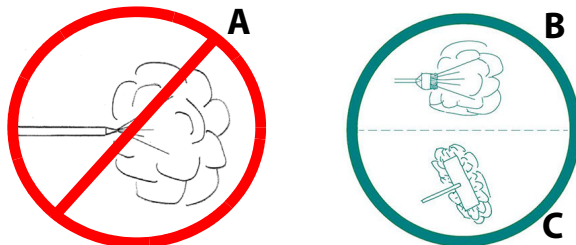
Dažas zonas (spraugas starp daļām, "teksturētās" daļas un plastmasas daļas ar sarežģītu formu, auduma siksnas) var būt grūtāk tīrāmas. Ieteicams šīm zonām veltīt vairāk laika, piemēram, iztīrot divreiz.

Netīrīšanu noņemšanai izmantojiet tik daudz slaukamo drānu, cik nepieciešams.

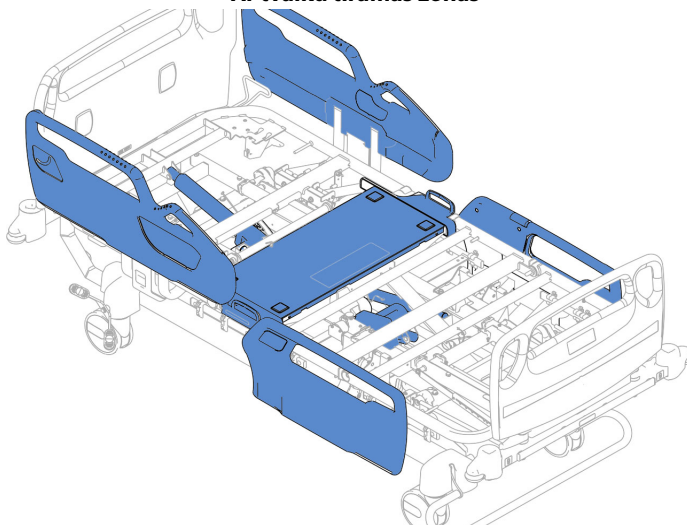
Tīršana ar tvaiku

Šīs gultas var tīrīt ar tvaiku. Tomēr, lai izvairītos no augstspiediena vai augstas virsmas temperatūras radītiem bojajumiem vai defektiem, jāievēro sekojošie drošības pasākumi:


- izvairieties no ūdens piekļuves un izmantojiet samazinātu tvaika spiedienu ar mikrošķiedru, tīrot elektriskās sastāvdaļas (vadības ierīci, izpildmehānismus, aprūpētāju ierīces, sānu pusmargas ar tastatūru, tālvadības pultis un vadības bloku stieņus);
- neizmantojiet augstspiediena šļūtenes (A). Ieteicams izmantot nemetāliskas suku (B) un mikrošķiedras (C), lai tādējādi samazinātu spiedienu līdz pieļaujamam līmenim;



Ar tvaiku tīrāmās zonas



 Tīriet tikai, izmantojot mikrošķiedras

 Tīriet, izmantojot mīkstu, nemetālisku suku vai mikrošķiedras

- izvairieties no ūdens un tvaika iekļušanas savienotajos, kuri netiek izmantoti;
- neberziet un nepielietojiet samazinātu spiedienu uzlīmem un marķējumiem;
- rupīgi noslaukiet un parbaudiet gultu pirms talakas izmantošanas.

Apkope

Drošības norādījumi



Centuris™ Pro gultas apkopi drikst veikt tikai iestades apstiprināts personāls.

Pirms apkopes vai remontdarbiem:

- parliecinieties, ka gulta ir imobilizēta (ja nav nepieciešams to kustināt);
- izsledziet visas elektriskās funkcijas;
- atvienojiet gultu no elektrotīkla, ja nav planots veikt nekādas elektriskās darbības;
- nostipriniet gultas virsmu un veiciet visas nepieciešamās darbības, lai novērstu jebkādu gultas kustību.
- Nestrādājiet ar ierīci, kad tā ir aizņemta.

Nekad neatveriet un necaurduriet elektrisko palaideju.

Visu ar palaidejiem (piemeram, nobloķēšanas) saistītu problēmu gadījuma sazinieties ar mūsu pēcparadošanas pakalpojumu dienestu.

Profilaktiska apkope

i *Apkopes instrukcija un rezerves daļu katalogs tiek izsniegts piegādes brīdī, bet to var arī iegūt no Hill-Rom pēcparadošanas pakalpojumu dienesta pēc pieprasījuma. Hill-Rom garantē, ka oriģinālās funkcionālās detaļas vai detaļas, kas veiks līdzvērtīgas funkcijas, bus vel pieejamas 7 gadus pēc attiecīgā modeļa izņemšanas no ražošanas.*

i *Apstiprinātais produkta kalpošanas laiks ir 10 gadi, lietojot to parastā veidā.*

i *Parbaužu biežums jāpielago izstrādājuma visparejam stāvoklim un tā izmantošanai, piemēram, ja gultu izmanto smagi pacienti. Tas ir iestādes pienākums veikt profilaktisku apkopi gultas funkcijām saskaņā ar tās izmantošanas apstākļiem.*

Gulta un piederumi jāparbauda vismaz reizi gadā, lai uzturētu to laba stāvokli un atbilstošu darba kārtību.

Sekojošajam vietam jāpieverš īpaša uzmanība:

- kustības mehānismi un vadi (sevišķi, palaideji);
- nofiksešanas mehānismi (gultas galvas, pedu, augšstilbu daļas un AutoContour™);
- piederumu mehānismi;
- gultas kustība un palīgdetālu gultņi;
- Elektrisko kabeļu stāvoklis (piemēram, vadības bloka, barošanas bloka), tos nesaspiežot un nesagriežot, lai tādējādi tie varētu saskarties ar metāla daļām.
- gultas metāla daļu zemejums;
- elektrisko daļu udensnecaurlaidība;
- sanu margas: parbaudiet darbības un nofiksešanas mehānismus (stāvokli un darba kārtību).

Velams katru gadu lūgt Hill-Rom pēcparadošanas pakalpojumu dienestam vai Hill-Rom apstiprinātam piegādātajam parbaudīt palaidejus un elektriskās sistēmas, lai uzturētu tas drošību un laba darba kārtību laika gaitā. Atkarība no apkopes darbības un

noverojumiem, parstavim jāiesaka nakošas pārbaudes datums katra gultas apkopes reize.

Ekspluatācijas pārtraukšana

Pirms iekārtas ekspluatācijas pārtraukšanas iekārta un tās piederumi jānotīra un jādezinficē.



Klientiem jāievēro visi federālie, štatu, reģionālie un/vai vietējie likumi un noteikumi, kas attiecas uz drošu medicīnisku ierīču un piederumu nodošanu atkritumos. Šaubu gadījumā ierīces lietotājam vispirms jākontaktējas ar *Hill-Rom* tehnisko atbalstu norādījumiem par drošas atkritumu apglabāšanas protokolu (Direktīva 2019/19/EECU).

Attiecība uz akumulatoru:



Nekad neizmetiet akumulatorus, kas satur videi un veselībai bīstamas vielas un metālus (Direktīva 2006/66/EEK).

■ Gulta ir izstradata tā, lai to viegli varetu izjaukt likvidešanai vai parstradei saskana ar piemerojamiem parstrades noteikumiem (piemeram, elektrisko detaļu, plastmasas, metāla).

Gultas kalpošanas laika beigas *Hill-Rom* iesaka jums sazināties ar gultu izjaukšanas speciālistu vai, ja gultu var turpināt izmantot, ziedojiet to labdarības organizācijai tas talakai izmantošanai.

Pirms gultas nosūtīšanas izjaukšanai vai ziedošanai vienmer notīriet un nodezinficējiet to.

Garantijas un pecpardošanas pakalpojumu nosacījumi

Garantija musu gultam bus speka neesoša daleji vai pilniba šada gadijuma:

- veicot neatlautu iejaukšanos šadu detalu darbiba vai nepareizi ekspluatejot tas:
 - palaideji;
 - elektriska piedzina un sastavdalas;
 - mehaniskas sistemas;
 - jebkada neparasta izmantošana.

Sazinieties ar savas valsts Hill-Rom pārstāvi vai dodieties uz hillrom.com, lai atrastu pēcpārdošanas pakalpojuma kontaktinformāciju.

Atbilstiba

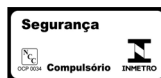
- CE zime pirmo reizi tika izvietota uz izstradajuma 2010.
- CE marķējums attiecas uz I klases medicīniskām ierīcēm saskaņā ar (skatīt Atbilstības deklarāciju):
 - Direktīvas 93/42/EEK galvenajām prasībām;
- vispārīgajām drošuma un veiktspējas prasībām (ES) Regulā Nr. 2017/745.
- Atbilst sekojošiem standartiem:
 - NF S 90-312 (1984);
 - EN 60601-1 (2006) & A1 (2013) / IEC 60601-1 (2005) & A1 (2012);
 - EN 60601-1-2 (2015) / IEC 60601-1-2 (2014);
 - EN 60601-2-52 (2010) / IEC 60601-2-52 (2009), pielietojuma vide 2, 3 un 5, atkarība no versijas.
- Gulta LI900B1 atbilst: NF MEDICAL - LITS.
Atļaujas Nr.: NF178-01/01
 - Sertificētais raksturojums:
 - elektriskas drošības piesardzības pasākumi;
 - elektromagnetiska saderība;
 - mehaniskas drošības piesardzības pasākumi;
 - piemērotība lietošanai.
- Gulta LI900B1 atbilst: "NF Environnement — Ameublement"
 - Institut Technologique FCBA
10, rue Galilée
77420 Champs-sur-Marne
FRANCE
www.fcba.fr



- Atzīme "NF ENVIRONNEMENT" garantē veikspēju un ekoloģiju attiecībā uz:
 - kvalitāti/izturību;
 - veselību/drošību;
 - vidi.

Papildinformāciju skatiet tīmekļa vietnē
www.nf-environnement-ameublement.com

- NF Environnement sertificētā Centuris™ Pro gulta ir izstrādāta, ražota un pārbaudīta, lai mazinātu ietekmi uz vidi līdz tās kalpošanas laika beigām (materiālu transformācijas enerģijas ierobežošana, gatavie izstrādājumi bez smagajiem metāliem, februāris pārstrādāt izstrādājumu u.c.).
- INMETRO 2016. gada 1. septembrī apstiprinātie noteikumi Nr. 54 un elektriskā aprīkojuma obligātā sertifikācija saskaņā ar Nacionālās veselības uzraudzības aģentūras (ANVISA) prasībām – RDC Nr. 27, 2011-06-21 un IN 03, 2011-06-21.



Elektromagnētiskā standartatbilstība

Atbilst elektromagnētiskiem emisijas standartiem:



Šī ierīce atbilst visām elektromagnētiskajam savietojamības prasībām saskaņā ar standartu IEC 60601-1-2 un direktīvām, kas piemērojamas medicīnasierīcēm un visiem testiem, lai pierādītu, ka tā atbilst šīm prasībām. Maz ticams, ka lietotājiem var rasties problēmas elektromagnētiskās imunitātes trūkuma dēļ. Tomēr elektromagnētiskā imunitāte vienmēr ir relatīva, un standarti ir balstīti uz paredzēto izmantošanas vidi. Ja lietotājs ievēro, ka ierīce darbojas neparasti, un jo īpaši, ja šī darbība ir neregulāra un notiek radio vai televīzijas raidītāju, mobilo tālrunu vai elektrometalurģijas iekārtu tuvumā, tas var liecināt par elektromagnētiskiem traucējumiem. Ja šāda darbība notiek, lietotājam jāmēģina pārvietot ierīci prom no ierīces traucējumu avota.



Centuris™ Pro gultu nedrīkst lietot citu iekārtu tuvumā vai virs tām. Ja tas ir nepieciešams, jāpārbauda Centuris™ Pro gulta, lai pārlielinātos, ka nepieciešamajā konfigurācijā darbojas pareizi. Pārlielinieties, vai Centuris™ Pro gulta darbojas pareizi, ja to lieto citu elektrisko ierīču tuvumā. Mobilās un pārnēsājamās radiofrekvenču (RF) sakaru iekārtas var sabojāt elektrisko medicīnas iekārtu.

Elektriskā medicīnas iekārta prasa īpašus piesardzības pasākumus attiecībā uz elektromagnētisko saderību (EMC), un tā ir jāuzstāda un jāizmanto saskaņā ar šajā rokasgrāmata ietvertu informāciju par EMC.

Izmantojot citus papildu piederumus, devējus un kabeļus, kas nav norādīti, izņemot šo ierīču ražotāja pārdotos devējus un kabeļus, piemēram, iekšējo sastāvdaļu nomainībai, var palielināties un / vai samazināties Centuris™ Pro gultas elektromagnētiskā imunitāte.


Elektromagnētiskā standartatbilstība

Atbilst elektromagnētiskiem emisijas standartiem:

Ražotāja celvedis un paziņojums – elektromagnētiskās emisijas		
Centuris™ Pro ir paredzēta izmantošanai tālāk norādītajās elektromagnētiskajās vidēs. Lietotājiem jānodrošina, ka gulta tiek izmantota šādā vidē.		
Emisijas pārbaude	Atbilstība	Elektromagnētiskā vide - apraksts
RF emisijas CISPR 11	1. grupa	Centuris™ Pro izmanto tikai elektrisko jaudu savām iekšējām funkcijām. Rezultātā tā rada tikai vājas RF emisijas kas, maz ticams, radīs traucējumus tuvumā esošā elektroniskā aprīkojuma darbībā.
CISPR 11 RF emisijas	A klase	Centuris™ Pro var izmantot tikai tādās vietās, kas nav dzīvojamās telpas un telpas, kas ir tieši pieslēgtas zema sprieguma sabiedriskajam elektrotīklam dzīvojamo ēku apgādei ar elektroenerģiju.
Harmoniskās emisijas IEC 61000-3-2	A klase	
Mirgošana IEC 61000-3-3	Piemērojams	
CISPR 14-1 RF emisijas	Atbilst	Centuris™ Pro nav paredzēta pieslēgšanai citam aprīkojumam.

Atbilstība elektromagnētiskajai imunitātei

Ražotāja celvedis un paziņojums – elektromagnētiskā imunitāte			
Centuris™ Pro ir paredzēta izmantošanai tālāk norādītajās elektromagnētiskajās vidēs. Lietotājiem jānodrošina, lai gulta tiek izmantota šādā vidē.			
Imunitātes pārbaude	IEC 60601 Smagums	Atbilstība	Elektromagnētiskā vide - apraksts
Elektrostatiskā izlāde IEC 61000-4-2	± 8 kV kontaktizlāde ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV un ± 15 kV izlāde gaisā	± 8 kV kontaktizlāde ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV un ± 15 kV izlāde gaisā	Relatīvajam gaisa mitrumam jābūt vismaz 5 %.
Traucējumu neuzņēmīgums pret straujiem pārejas procesiem un/vai impulsu paketēm IEC 61000-4-4	2 kV elektroapgādes līnijām 1 kV ieejas/izejas līnijām (100 Khz Atkārtosnās Frekvence)	2 kV elektroapgādes līnijām 1 kV ieejas/izejas līnijām (100 Khz Atkārtosnās Frekvence)	Elektroapgādes kvalitātei jāatbilst parastai komerciālai vai slimnīcas elektroapgādei.
Pārsprieguma vilņi IEC 61000-4-5	1 kV diferenciālā režīmā 2 kV parastā režīmā	1 kV diferenciālā režīmā 2 kV parastā režīmā	Elektroapgādes kvalitātei jāatbilst parastai komerciālai vai slimnīcas elektroapgādei.
Elektrotīkla frekvences magnētiskais lauks (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m 60 Hz	30 A/m 60 Hz	Elektrotīkla frekvences magnētiskajam laukam jāatbilst parastai komerciālai vai slimnīcas elektroapgādei.
Sprieguma iekritumi, īsi pārtraukumi un svārstības IEC 61000-4-11	0 % U_T : 0,5 periodam 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° un 315° 0 % U_T : 1 periodam 70 % U_T : 25/30 periodiem 0° (skatīt piezīmi)	0 % U_T : 0,5 periodam 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° un 315° 0 % U_T : 1 periodam 70 % U_T : 30 periodiem 0° (skatīt piezīmi)	Elektroapgādes kvalitātei jāatbilst parastai komerciālai vai slimnīcas elektroapgādei. Ja Centuris™ Pro lietotājam ir nepieciešams, lai gulta būtu funkcionāla arī enerģijas padeves pārtraukumu gadījumā, ieteicams izmantot UPS vai akumulatoru Centuris™ Pro barošanai.
Strāvas pārtraukumi IEC 6100-4-11	0 % U_T 250/300 periodiem	0 % U_T 300 periodiem	
Piezīme: U_T ir elektrobarošanas sprieguma nominālā vērtība pārbaudes laikā.			

Ražotāja celvedis un paziņojums – elektromagnētiskā imunitāte			
Centuris™ Pro ir paredzēta izmantošanai tālāk norādītajās elektromagnētiskajās vidēs. Lietotājiem jānodrošina, lai gulta tiek izmantota šādā vidē.			
Imunitātes pārbaude	IEC 60601 Smagums	Atbilstība	Elektromagnētiskā vide - apraksts
Konduktīvās RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 0.15 MHz –80 MHz 6 V ISM joslām starp 0,15 MHz un 80 MHz 80% AM 1 kHz rms 150 kHz līdz 80 MHz	3 V 0.15 MHz –80 MHz 6 V ISM joslām starp 0,15 MHz un 80 MHz 80% AM 1 kHz rms 150 kHz līdz 80 MHz	
Radiatīvās RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz līdz 2,7 GHz 80% AM 1 kHz rms	3 V/m 80 MHz līdz 2,7 GHz 80% AM 1 kHz rms	Fiksēta RF raidītāja izstarotajiem lauka līmeņiem, kā to nosaka vietas elektromagnētiskie mērījumi*, jābūt mazākiem par katras frekvenču joslas atbilstības līmeni [†] . Traucējumi var rasties tādu ierīču tuvumā, kas marķētas ar šādu simbolu: 
Šie ieteikumi var neattiekties uz noteiktām situācijām. Elektromagnētisko viļņu izplatīšanos ietekmē struktūru, priekšmetu un personu izraisītā absorbcija un atstarošanās.			

- a. Fiksēta RF raidītāja, piemēram, radio telefonu staciju (mobilo/bezvadu) un mobilo radioaparātu, amatieru radioaparātu un AM, FM, TV komunikācijas radioaparātu izstarotos lauka līmeņus teorētiski nevar precīzi noteikt. Mērījumi uz vietas ir nepieciešami, lai iegūtu elektromagnētisko vidi fiksētu RF raidītāju rezultātā. Ja Centuris™ Pro darbības vidē noteiktie lauka līmeņi ir lielāki par iepriekš noteiktajiem saderības līmeņiem, jāpārbauda Centuris™ Pro darbība. Ja tiek noteiktas kādas novirzes no normas, jāveic papildu pasākumi, piemēram, atsaucies aprīkojuma vēršana citā virzienā vai tā pārvietošana.
- b. Lauka līmenim jābūt zem 3 V/m virs 150 kHz līdz 80 MHz frekvenču joslas.

Ieteicamie attalumi starp ierīcēm

Ieteicamie attalumi starp parnesājamo un parvietoājamo radiofrekvencu aprikojumu un gultu Centuris™ Pro			
Centuris™ Pro ir paredzēta izmantošanai elektromagnetiskā vidē, kura novēroti traucējumi radiatīvu radiofrekvencu sakāra. Centuris™ Pro lietotājs var novērst elektromagnetiskos traucējumus, turot Centuris™ Pro gultu ieteicamajā attālumā no parnesājama un parvietoājama radiofrekvencu aprikojuma (raidītājiem), kā norādīts tālāk, saskaņā ar komunikāciju aprikojuma maksimālo izejas jaudu.			
Maksimālā norādītā raidītāja izejas jauda W	Attālums atkarībā no raidītāja frekvences m		
	150 kHz līdz 80 MHz	80 MHz līdz 800 MHz	800 MHz līdz 2,5 GHz
	$d = 1,16 \sqrt{P}$	$d = 1,16 \sqrt{P}$	$d = 2,23 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,24
0,1	0,37	0,37	0,74
1	1,12	1,12	2,33
10	3,67	3,67	7,37
100	11,6	11,6	23,3
Raidītājiem, kuru maksimālā izejas jauda neatbilst iepriekš norādītajai, ieteicamo attālumu metros (m) var aprēķināt, izmantojot vienādojumu, vadoties pēc raidītāja frekvences, kur P ir raidītāja maksimālā jauda vatos (W), ko noteicis raidītāja ražotājs			
PASTABA: <i>Diapazona no 80 MHz līdz 800 MHz attiecas augšējās frekvences joslas attālumam.</i>			
PASTABA: <i>Šie ieteikumi var neattiekties uz noteiktām situācijām. Elektromagnetisko viļņu izplatīšanās ietekme struktūru, priekšmetu un personu izraisīta absorbcija un atstarošana.</i>			